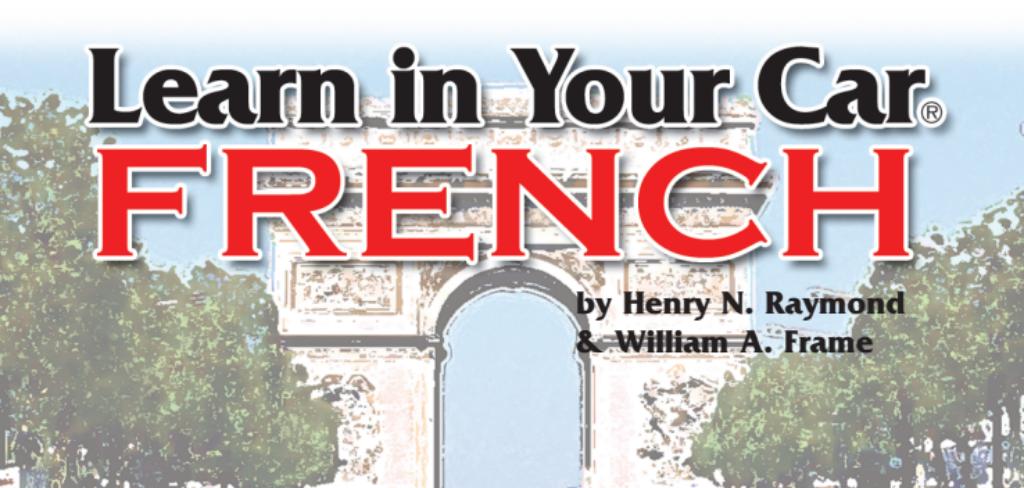


# Learn in Your Car.<sup>®</sup>

# FRENCH



by Henry N. Raymond  
& William A. Frame

## LEVEL THREE

**Learn In Your Car – French** is the only language learning system designed to teach a foreign language in your car as you drive, without the aid of a textbook. However, for your reference, this booklet contains the entire recorded text so that you can see how the words are spelled. This booklet also contains additional explanations which will be helpful to you if you have trouble understanding some of the concepts in the program.

### ABOUT THIS COURSE

**Learn In Your Car – French**, Level Three is a continuation of Learn In Your Car French, Level Two. Level Three begins where Level Two ends. Level One is designed and organized primarily with the traveler in mind. Level Two continues with more complex vocabulary and grammar. Level Three introduces more advanced grammar and vocabulary for the continuing student. The following guidelines are used:

1. The basic premise is that communicating in a language requires learning words, phrases and sentences: but you can't learn to communicate effectively in a language unless you know the individual meaning of each word.
2. The emphasis is on communication. Words, phrases or sentences can be used to communicate. It is not always necessary to use a complete sentence to convey a thought.
3. It teaches the way a child learns. Children start by learning one-word sentences, then two-word sentences, etc. progressing to more complex sentences as they learn more vocabulary and grammar.

**4.** The important words you need to survive and get around are taught first. Grammar is taught with examples rather than rules.

**5.** Usually no more than one new word is introduced at a time. (Level Three occasionally introduces more than one word when it is easy to distinguish the new words.) This means you won't hear a sentence or phrase and wonder which sound corresponds to which word. (Various forms of previously introduced verbs are used along with new words.)

**6.** No textbook is required. The fact that no more than one new word is introduced at a time enables you to use the CDs effectively without referring to a textbook. The CDs are designed to be used without a textbook so that you can use them while driving a car or while doing other things that require similar amounts of concentration.

**7.** Literal (word-for-word) translations are used as much as possible. This enables you to understand how a sentence or phrase is constructed and what the individual words mean.

## **HOW TO USE “LEARN IN YOUR CAR – FRENCH”**

The first track on the first disk is an introduction. Lessons start on the following track.

Start by playing through the first lesson. For each expression you will hear the English version followed by a pause, then the French translation followed by a pause, then the French translation a second time followed by a third pause. At first, you will only be able to imitate the French words in the two pauses after the French translations (the second and third pauses). As you learn and progress, you will be able to recall and recite the French version during the first pause before you hear the first French translation. Be sure to speak the French expressions out loud. The rate at which you learn will be significantly slower if you do not speak the expressions aloud.

Play the first lesson several times until you learn most of it. Then start playing the first lesson followed by the second lesson until you learn most of the second lesson. As you progress keep adding lessons. Always go back to the beginning of the first lesson to reinforce the material you have already learned. (As you progress through the material, you may want

to restart at some place other than the start of the first lesson. This is fine as long as you know all the material ahead of your starting point. Later lessons are designed with the assumption that you already know the material in earlier lessons.)

## **NOTES ABOUT THE TEXT**

- Words that are underlined in phrases in the text have the same meaning in both English and French. When a new word is introduced, it will usually be underlined.
- Literal translations are in brackets with an "L." such as: [L. This is a literal translation.]
- Words in brackets [like this] are understood, but are not heard on the recording.

## **NOTES ABOUT THE CDs**

- The disc and track numbers for each lesson are listed in the Table of Contents.

## **ACKNOWLEDGMENTS**

I would like to thank Paul Schwarzbart, Julie Frame, Annette Norris and Linda Rabin who helped to make this audio production possible.

—Hank Raymond and Bill Frame

Produced and distributed by  
**Penton Overseas, Inc.**

© 2005, 1994 Penton Overseas. All rights reserved.

# **TABLE OF CONTENTS**

## **Disc 1: Tracks 1-11**

- 1: Introduction and Instructions
- 2: Lesson 85...Sentences and Phrases, Internet
- 3: Lesson 86...More Computer Vocabulary
- 4: Lesson 87...Technology in Action
- 5: Lesson 88...Comparison of Adjectives
- 6: Lesson 89...Comparision of Adverbs
- 7: Lesson 90...Superlative of Adjectives and Adverbs
- 8: Lesson 91...The Pronouns of “Y” and “En”
- 9: Lesson 92...More Expressions with Negatives
- 10: Lesson 93...Concepts of Time
- 11: Lesson 94...The Conditional Tense of Regular Verbs

## **Disc 2: Tracks 1-9**

- 1: Introduction
- 2: Lesson 95...The Conditional of Common Irregular Verbs
- 3: Lesson 96...The Recent Past
- 4: Lesson 97...Expressions of Quantity
- 5: Lesson 98...The Many Moods of “Devoir”
- 6: Lesson 99...Expressions with “Avior”
- 7: Lesson 100...Weather Expressions
- 8: Lesson 101...The Verbs “Savior” and “Conaitre”. Who knows?
- 9: Lesson 102...Geographical Expressions

## **Disc 3: Tracks 1-9**

- 1: Introduction
- 2: Lesson 103...The Verb “Falloir” plus the Infinitives of Verbs
- 3: Lesson 104...The Verb “Fallior” and the Present Subjunctive Mood of Seven Common Irregular Verbs
- 4: Lesson 105...The Present Subjunctive of Regular Verbs after “Falloir”
- 5: Lesson 106...The Present Subjunctive of Irregular Verbs after “Falloir” and Other Expressions
- 6: Lesson 107...The Past Subjunctive
- 7: Lesson 108...“Ce” as the subject of “Être”, “Ceci”, and “Cela”
- 8: Lesson 109...Verbs with “A” or “De” Before an Infinitive
- 9: Lesson 110...Adjectives and Nouns Taking “A” or “De” Before Infinitives

## LESSON 85 – LEÇON 85

### SENTENCES AND PHRASES, INTERNET – PHRASES, L'INTERNET, “LE WEB”

- I have a five euro telephone card. .... J'ai une carte téléphonique de cinq euros.
- an Automatic Teller Machine (ATM) .... Un guichet automatique / un distributeur
- Where is an ATM? / Where is there a cash machine? .... Où y a-t-il un distributeur?
- We bought the movie on DVD. .... Nous avons acheté le film sur DVD.
- They're listening to some new music CDs. .... Ils écoutent des nouveaux CDs de musique.
- broken (referring to equipment) .... en panne
- The CD drive is broken. .... Le lecteur de CD est en panne.
- Where is an electric outlet? .... Où y a-t-il une prise de courant? /  
Où y a-t-il une sortie électrique?
- an electric plug .... une prise électrique
- This electric plug is dangerous. .... Cette prise électrique est dangereuse.
- What is the voltage that is used in France? .... Quel est le voltage utilisé en France?
- wireless .... sans fil
- Does this café have a wireless Internet service? .... Est-ce que ce café a un service  
internet sans fil?
- a cell phone .... un téléphone cellulaire / un portable
- What is your cell phone number? (familiar) .... Quel est ton numéro de téléphone cellulaire?

|   |       |   |
|---|-------|---|
| Before leaving for Dijon,<br>she bought a <u>digital video camera</u> . | ..... | Avant de partir pour Dijon, elle a acheté<br><u>un caméra numérique</u> . |
| Which is the French <u>TV channel</u> ? .....                           | ..... | Quelle est <u>la chaine</u> française?                                    |
| so many / so much .....   | ..... | tellement   |

We have so many more options with satellite TV! ..... Nous avons tellement plus de possibilités  
avec la télévision satellite!

## LESSON 86 – LEÇON 86

### MORE COMPUTER VOCABULARY –

### PLUS DE VOCABULAIRE POUR LES ORDINATEURS

|   |  |
|---|--|
| the mouse .....   | la souris  |
| This mouse doesn't <u>roll</u> well on the table. ....            | Cette souris ne <u>roule</u> pas bien sur la table.                                    |
| the keyboard .....  | le clavier   |
| That keyboard is <u>dirty</u> . ....                              | Ce clavier est <u>sale</u> .   |
| We can't do the job because we don't have a <u>scanner</u> . .... | Nous ne pouvons pas faire le travail parce<br>que nous n'avons pas de <u>scanner</u> . |
| Which <u>icon</u> is the right one? .....                         | Quelle <u>icône</u> est la bonne?  |
| My brother prefers a <u>laptop computer</u> . ....                | Mon frère préfère un <u>ordinateur portable</u> .                                      |

|  |  |
|--|--|
| I lost my <u>connection to the internet</u> again. ....              | J'ai perdu ma <u>connection à l'internet</u><br>encore une fois.   |
| the modem .....  | le modem   |
| Maybe [that] the modem is not working. ....                          | Peut-être <u>que</u> le modem ne marche pas.                       |
| From here I can't see the <u>monitor</u> / the <u>screen</u> . ....  | D'ici je ne peux pas voir le <u>moniteur</u> /<br><u>l'écran</u> . |
| to repair .....  | réparer  |
| My cousin came to repair the <u>hard drive</u> . ....                | Mon cousin est venu réparer le <u>disque dur</u> .                 |
| the program .....  | le programme / le logiciel   |
| This <u>computer program</u> has too many errors. ....               | Ce <u>logiciel</u> a trop d'erreurs.                               |
| I can send it to you at your <u>e-mail address</u> . (familiar) .... | Je peux te l'envoyer à ton <u>adresse E-mail</u> .                 |
| the voice mail .....   | la messagerie vocale   |
| Leave me a message on my <u>voice mail</u> . (polite) ....           | Laissez-moi un message par ma<br><u>messagerie vocale</u> .        |
| Do you have an <u>answering machine</u> at home? (polite) ....       | Avez-vous un <u>répondeur</u> à la maison?                         |
| to create .....  | créer  |
| You have to create a new <u>computer file</u> . (familiar) ....      | Tu dois créer un nouveau <u>fichier</u> .                          |
| currently / right now .....  | actuellement   |
| I am on line. ....   | Je suis en ligne.  |
| Right now I'm off line. / Right now I'm <u>not connected</u> . ....  | Actuellement je <u>ne suis pas connecté</u> .                      |
| This program is not for <u>spreadsheets</u> . ....                   | Ce programme n'est pas pour les <u>tableurs</u> .                  |

|  |  |
|--|--|
| Well then, which is the <u>spreadsheet program</u> ? ..... | Alors, quel est le <u>logiciel pour les tableurs</u> ? |
| to follow .....  | suivre   |
| to take a course / to take a class .....                   | suivre un cours  |
| I'm taking a class on <u>word processing</u> . .....       | Je suis un cours de <u>traitement de texte</u> .       |
| Which internet <u>browser</u> do you use? (polite) .....   | Quel <u>explorateur</u> utilisez-vous?                 |
| My computer has picked up a <u>virus</u> ! .....           | Mon ordinateur a pris un <u>virus</u> !                |

## LESSON 87 – LEÇON 87

### TECHNOLOGY IN ACTION – LA TECHNOLOGIE EN ACTION

|   |   |
|---|---|
| to plug in .....  | brancher  |
| Where do I <u>plug in</u> my computer? .....                    | Où est-ce que je <u>branche</u> mon ordinateur?       |
| to recharge .....   | recharger   |
| batteries .....   | les piles / les batteries                             |
| Don't forget to <u>recharge</u> the batteries. (familiar) ..... | N'oublie pas de <u>recharger</u> les piles.           |
| The computer <u>doesn't work</u> . .....                        | L'ordinateur <u>ne marche pas</u> .                   |
| to connect / to log on .....                                    | se connecter  |
| I cannot <u>connect</u> to the internet. .....                  | Je ne peux pas <u>me connecter</u> à l'internet.      |
| We need <u>technical assistance</u> . .....                     | Nous avons besoin d'une <u>assistance technique</u> . |
| to delete .....   | supprimer / effacer                                   |

|  |   |
|--|---|
| How do I <u>delete</u> ? .....                             | Comment est-ce que je <u>supprime</u> ?                       |
| to key / to type .....                                     | taper   |
| If I type for more than 30 minutes, my hands <u>hurt</u> . |   |
| [L. the hands hurt to me] .....                            | Si je tape plus de 30 minutes, les mains me <u>font mal</u> . |
| to click .....   | cliquer   |
| <u>Click</u> here. (familiar) .....                        | <u>Clique</u> ici.  |
| to right click .....                                       | cliquer du côté droit / cliquer droit                         |
| Do I <u>right click</u> ? .....                            | Est-ce que je <u>clique du côté droit</u> ?                   |
| No, <u>left click</u> . (familiar) .....                   | Non, <u>clique gauche</u> .                                   |

## LESSON 88 – LEÇON 88

### COMPARISON OF ADJECTIVES – LE COMPARATIF DES ADJECTIFS

|  |  |
|--|--|
| This <u>pair of pants</u> is expensive. .....                    | Ce <u>pantalon</u> est cher.                   |
| It is more expensive than this <u>pair of underpants</u> . ..... | Il est plus cher que ce <u>slip</u> .          |
| It is less expensive than this <u>raincoat</u> . .....           | Il est moins cher que cet <u>imperméable</u> . |
| It is <u>as expensive as</u> this coat. .....                    | Il est <u>aussi cher que</u> cette veste.      |
| This <u>beach</u> is beautiful. .....                            | Cette <u>plage</u> est belle.                  |
| It is <u>more</u> beautiful than our beaches. .....              | Elle est <u>plus</u> belle que nos plages.     |
| But it is less beautiful than <u>the other one</u> . .....       | Mais elle est moins belle <u>que l'autre</u> . |

- It is as beautiful as this one. .... Elle est aussi belle que celle-ci.  
Is water skiing dangerous? ..... Est-ce que le ski nautique est dangereux?  
It is less dangerous than alpine skiing. .... Il est moins dangereux que le ski alpin.  
Mountain climbing is as dangerous as rock climbing. .... L'alpinisme est aussi dangereux que  
l'escalade.  
Peter is stronger than I. .... Pierre est plus fort que moi.  
Their fish was not as fresh as their meat. .... Leur poisson était moins frais que  
leur viande.  
The refrigerator will be as modern as the stove. .... Le réfrigérateur sera aussi moderne que  
la cuisinière.  
This restaurant is as inexpensive as the others. .... Ce restaurant est aussi bon marché que  
les autres.  
This wine is as sweet as soda. .... Ce vin est aussi doux que le soda.  
The picnic was romantic. .... Le pique-nique était romanesque.  
The dinner will be even more romantic. .... Le dîner sera même plus romanesque.  
The film was good. .... Le film était bon.  
But it was not as good as the play. .... Mais il était moins bon que la pièce.  
I found the photos more interesting than the paintings. .... J'ai trouvé les photos plus intéressantes  
que les peintures.  
The paintings were not as good as the sketches. .... Les peintures étaient moins bonnes que  
les croquis.

The photos will not be as good as the paintings. .... Les photos seront moins bonnes que les peintures.

The beer is good. .... La bière est bonne.

The wine is better. .... Le vin est meilleur.

The red wines will be better than the white wines. .... Les vins rouges seront meilleurs que les vins blancs.

Comparisons in French are formed by placing “plus”, “moins” or “aussi” before the adjective to be compared to show that a person or thing has “more”, “less” or the “same” degree of that quality. For example: “Les fleurs sont jolies.” (The flowers are pretty.); “Les fleurs sont plus jolies que les légumes.” (The flowers are prettier than the vegetables.); “Le train est moins cher que l'avion.” (The train is less expensive than the plane.); “Les plages sont aussi belles que les montagnes.” (The beaches are as beautiful as the mountains.)

## LESSON 89 – LEÇON 89 COMPARISON OF ADVERBS – LE COMPARATIF DES ADVERBES

Do you often telephone [to] your sister? (familiar) .... Téléphones-tu souvent à ta soeur?

I went more often to the museums than to the movies. .... J'allais plus souvent aux musées qu'au cinéma.

Marie will read less often than I. .... Marie lira moins souvent que moi.

|  |   |
|--|---|
| We will work <u>as often as</u> possible. ....   | Nous travaillerons <u>aussi souvent que</u> possible. |
| The French <u>drive</u> quickly, don't they? ....  | Les Français <u>conduisent</u> vite, n'est-ce pas?    |
| As quickly as <u>we</u> Italians. ....   | Aussi vite que <u>nous autres</u> Italiens.           |
| The train wasn't going as fast as the cars.<br>[L. The train was going <u>less fast</u> than the cars.] .... | Le train allait <u>moins vite</u> que les voitures.   |
| We <u>will leave</u> early in the morning. ....  | On <u>partira</u> tôt le matin.                       |
| <u>Earlier</u> than yesterday. ....  | <u>Plus tôt</u> qu'hier.                              |
| Young people like the movies <u>a lot</u> . ....   | Les jeunes aiment <u>beaucoup</u> le cinéma.          |
| <u>Even more</u> than television. ....   | <u>Même plus</u> que la télévision.                   |
| I <u>don't play</u> golf well. ....  | Je <u>ne joue pas</u> bien au golf.                   |
| I <u>play</u> tennis better. ....  | Je <u>joue</u> mieux au tennis.                       |
| I swim <u>better</u> . ....  | Je <u>nage</u> <u>mieux</u> .                         |
| They really like <u>riding bikes</u> on vacation. ....   | Elles aiment bien <u>faire du vélo</u> en vacances.   |
| They liked <u>sailing</u> better. ....   | Elles aimait mieux <u>faire de la voile</u> .         |
| Oliver <u>swam</u> badly yesterday. ....   | Olivier <u>a mal nagé</u> hier.                       |
| I wasn't feeling good before dinner.<br>[L. I <u>was going</u> badly before dinner.] ....                    | J' <u>allais</u> mal avant le dîner.                  |
| And <u>worse</u> after the meal. ....  | Et <u>plus mal</u> après le repas.                    |
| We were playing <u>badly</u> today. ....   | Nous jouions <u>mal</u> aujourd'hui.                  |
| Worse <u>than</u> yesterday. ....  | Plus mal <u>qu'hier</u> .                             |

Paris is farther than London. .... Paris est plus loin que Londres.  
But not as far as Vienna. .... Mais moins loin que Vienne.

The French pronoun “on” literally means “one” as in “How does one say...?” However, the French use this pronoun frequently to mean “I”, “you”, “he”, “she”, “we” or “they”. The pronoun “on” is always conjugated in the third person singular regardless of what it means. Many of the following lessons in this text use “on” in this manner.

Comparisons of adverbs are similar to those of adjectives, that is one does something “more rapidly”, “less rapidly” or “as rapidly as” someone else. The comparison for “well” (bien) is irregular just as it is in English: “better” (mieux).

Adverbs do not show agreement (masculine, feminine, singular, plural) as do adjectives.

## LESSON 90 – LEÇON 90 SUPERLATIVE OF ADJECTIVES AND ADVERBS – LE SUPERLATIF DES ADJECTIFS ET DES ADVERBES

She had the prettiest garden in [L. of] the town. .... Elle avait le plus joli jardin de la ville.  
We will see the most beautiful castles of Europe. .... Nous verrons les plus beaux châteaux d’Europe.

- Simone was wearing her most beautiful dress. .... Simone portait sa plus belle robe.  
I wore my oldest shoes. .... J'ai porté mes plus vieilles chaussures.  
It was the most expensive hotel of the region. .... C'était l'hôtel le plus cher de la région.  
Mont Blanc is the highest mountain in France. .... Le Mont Blanc est la plus haute montagne  
de France.
- They were the most complicated problems. .... C'étaient les problèmes les plus compliqués.  
You write the most interesting letters. (polite) .... Vous écrivez les lettres les plus intéressantes.  
The Bordeaux is the best wine in his cellar. .... Le Bordeaux est le meilleur vin de sa cave.  
Who will have the best ideas? .... Qui aura les meilleures idées?  
Did you wear your best clothes? (polite) .... Est-ce que vous avez porté vos meilleurs  
vêtements?
- We took the worst roads of the country. .... Nous avons pris les plus mauvaises routes  
du pays.
- I am the worst of skiers. .... Je suis le pire des skieurs.  
Who plays volleyball best? .... Qui joue le mieux au volley?  
George dances the worst of the group. .... Georges danse le plus mal du groupe.  
We want to pay the least possible. .... Nous voulons payer le moins possible.

The superlative adds “le”, “la” or “les” as appropriate before “plus” or “moins”. For example, “le plus cher” (the most expensive), or “la moins belle” (the least beautiful). Just as in English, the French comparisons and superlatives for the adjectives “good” (bon), “better” (meilleur) and “best” (le meilleur) are irregular,

as are the adverbs “well” (bien), “better” (mieux) and “best” (le mieux). The position of adjectives in the superlative remains generally the same with regard to the nouns they modify, i.e., a few words like “bon”, “joli”, and “petit”, precede the noun. For example, “un bon film” (a good film) in the superlative becomes “le meilleur film” (the best film). Most adjectives continue to follow the noun. For example, “la maison élégante” (the elegant house) in the superlative becomes “la maison la plus élégante” (the most elegant house). Adverbs generally are placed closer to the verbs they modify than in English and show no agreement with masculine or feminine.

## LESSON 91 – LEÇON 91

### THE PRONOUNS “Y” AND “EN” – LES PRONOMS “Y” ET “EN”

|  |   |
|--|---|
| My car is <u>in</u> the garage. ....                         | Ma voiture est <u>dans</u> le garage.       |
| My car is <u>there</u> . ....                                | Ma voiture <u>y</u> est.                    |
| It is <u>there</u> . (feminine object) ....                  | Elle <u>y</u> est.                          |
| My suitcases <u>are</u> at the hotel. ....                   | Mes valises <u>sont</u> à l'hôtel.          |
| <u>They</u> are there. (feminine) ....                       | <u>Elles</u> <u>y</u> sont.                 |
| We are <u>at home</u> this evening. ....                     | Nous sommes <u>chez nous</u> ce soir.       |
| We will be <u>there</u> after seven o'clock. ....            | Nous <u>y</u> serons après sept heures.     |
| Are you <u>at work</u> now? (polite) ....                    | Etes-vous <u>au travail</u> maintenant?     |
| What time are you <u>there</u> in the morning? (polite) .... | A quelle heure <u>y</u> êtes-vous le matin? |
| I <u>always</u> go to the movies on Tuesdays. ....           | Je vais <u>toujours</u> au cinéma le mardi. |

|  |   |
|--|---|
| You go <u>there</u> on Fridays, too. (polite) .....              | <u>Vous y allez</u> le vendredi aussi.                        |
| They dine at the restaurant <u>on Thursdays</u> . ....           | Ils dînent au restaurant <u>le jeudi</u> .                    |
| They dine <u>there</u> often. ....                               | Ils y dînent souvent.   |
| I'm with you. / I understand. [L. I <u>am</u> "there".] .....    | J'y <u>suis</u> .   |
| Where do <u>they</u> sell stamps, please? .....                  | Où est-ce qu' <u>on</u> vend des timbres,<br>s'il vous plaît? |
| They sell <u>some</u> at the tobacco shop. ....                  | On <u>en</u> vend au bureau de tabac.                         |
| Would you like <u>some</u> coffee? (polite) .....                | Voudriez-vous <u>du</u> café?                                 |
| Yes, thank you. I'd like <u>some</u> with sugar. ....            | Oui, merci, j' <u>en</u> voudrais avec du sucre.              |
| Are <u>there</u> any cooking pots? .....                         | <u>Est-ce qu'il y a</u> des casseroles?                       |
| There are several <u>of them</u> in the kitchen. ....            | Il y <u>en</u> a plusieurs dans la cuisine.                   |
| Is there <u>some</u> salad? .....                                | Y a-t-il <u>de la</u> salade?                                 |
| No, I'm sorry, there isn't <u>any</u> . ....                     | Non, je regrette. il n'y <u>en</u> a pas.                     |
| Where can we buy <u>some</u> water? .....                        | Où est-ce que nous pouvons acheter<br><u>de l'eau</u> ?       |
| We need <u>some</u> for drinking. ....                           | Nous <u>en</u> avons besoin pour boire.                       |
| You can buy <u>some</u> at the market over there. (polite) ..... | Vous pouvez <u>en</u> acheter au marché là-bas.               |
| I'm <u>writing</u> a letter to my daughter. ....                 | J' <u>écris</u> une lettre à ma fille.                        |
| I write at least one <u>of them</u> to her per week. ....        | Je lui <u>en</u> écris au moins une par semaine.              |
| Who has <u>some</u> friends in Paris? .....                      | Qui a <u>des</u> amis à Paris?                                |
| I have <u>some</u> who live there. ....                          | Moi, j' <u>en</u> ai qui y habitent.                          |

“Y” (there) and “en” (of it, of them) are respectively pronouns of place and quantity. They most often are linked with the prepositions “à” and “de” in one form or another (“au”, “à l’”, “à la”, “aux”, “du”, “de la”, “de l’”, “des”). They are used extensively in French and are not optional as in English. Therefore it is sometimes difficult for the speaker of English to remember to use them. “Y” can be translated broadly as “there” or “in that place”. “En” can be broadly translated as “some of it”, “some of them”, “any of it” or “any of them”. Other words that suggest “Y” include “dans” (in), “sous” (under), “sur” (on), “derrière” (behind), and “devant” (in front of). For example, “Regardez là, à droite, à côté du café. Vous y trouverez un tabac.” (Look there, to the right, next to the cafe. You will find a tobacco store there.)

## LESSON 92 – LEÇON 92

### MORE EXPRESSIONS WITH NEGATIVES – PLUS D'EXPRESSIONS DE NÉGATION

I don't have the key to the house. .... Je n'ai pas la clé de la maison.

We have never taken the train. .... Nous n'avons jamais pris le train.

There were no more tickets. .... Il n'y avait plus de billets.

The waitress has not arrived yet. .... La serveuse n'est pas encore arrivée.

They don't sell that anywhere. .... On ne vend ça nulle part.

You don't like cigarettes. (familiar) .... Tu n'aimes pas les cigarettes.

You won't like the cigars either. (familiar) .... Tu n'aimeras pas les cigares non plus.

Don't you know anyone in Lyon? (polite) .... Ne connaissez-vous personne à Lyon?

Nobody came. .... Personne n'est venu.

|   |  |
|---|--|
| Didn't they buy <u>anything</u> ? .....                 | N'ont-ils <u>rien</u> acheté?                              |
| There was <u>nothing</u> in the room. ....              | Il <u>n'y</u> avait <u>rien</u> dans la salle.             |
| <u>Nothing</u> interests me here. ....                  | <u>Rien</u> ne m'intéresse ici.                            |
| It will be <u>neither hot nor</u> cold tomorrow. ....   | Il <u>ne</u> fera <u>ni chaud ni</u> froid demain.         |
| <u>Neither the taxi nor</u> the bus are available. .... | <u>Ni le taxi ni</u> l'autobus <u>ne</u> sont disponibles. |
| Our friends? We <u>hardly ever</u> see them. ....       | Nos amis? Nous <u>ne</u> les voyons <u>guère</u> .         |
| I had <u>only</u> one hundred euros left. ....          | Il <u>ne</u> me restait <u>que</u> cent euros.             |
| Mark drinks <u>only</u> red wine. ....                  | Marc <u>ne</u> boit <u>que</u> du vin rouge.               |
| Mark <u>drinks</u> only water. ....                     | Marc ne <u>boit</u> que de l'eau.                          |
| I haven't spoken to him <u>yet</u> . ....               | Je <u>ne</u> lui ai <u>pas encore</u> parlé.               |
| <u>Anyone</u> can play. ....                            | <u>N'importe qui</u> peut jouer.                           |
| I like to travel <u>anywhere</u> . ....                 | J'aime voyager <u>n'importe où</u> .                       |
| You can telephone me <u>any time</u> . (polite) ....    | Vous pouvez me téléphoner <u>n'importe quand</u> .         |
| No matter what. ....                                    | N'importe quoi.  |

As you can hear, the common element in all negative expressions is “ne” which always goes before the verb (and any object pronouns). Negative sentences always contain two elements of negation. The first element is “ne” which precedes the verb and any object pronouns. The second element follows the verb. There are many words which can be used as second elements. The most common of these is “pas” as in “ne... (verb)... pas” which is used to turn a positive statement into a negative statement.

Typical negatives are:

ne ..... jamais

Je ne vais jamais. (I never go.)

ne ..... plus

Je ne vais plus. (I no longer go.)

ne ..... que

Je n'y vais que pour jouer. (I only go there to play.)

“Rien” (nothing) and “personne” (no one, nobody) may be subjects of a verb as in English. If there is no verb, as in short, conversational expressions, there is no “ne”. For example, “pas encore” (not yet), “pas souvent” (not often), “pas toujours” (not always), “pas du tout” (not at all), “pas moi” (not me), “pas toi” (not you), “personne de célèbre” (no one famous), “rien de cher” (nothing expensive), “jamais” (never), “plus jamais” (never more), “aucun homme” (no man), “aucune femme” (no woman), “moi non plus” (me neither).

## LESSON 93 – LEÇON 93

### CONCEPTS OF TIME – DES CONCEPTS DE TEMPS

How long have you been here? (polite) ..... Depuis quand êtes-vous ici?

I've been here since this morning. ..... Je suis ici depuis ce matin.

How long have they been living in Marseille? ..... Depuis quand habitent-ils à Marseille?

They have been living there for six months. ..... Ils y habitent depuis six mois.

How long have you been skiing? (polite) ..... Depuis combien de temps skiez-vous?

I've been skiing for seven years. ..... Je skie depuis sept ans.

How long have you been looking for a cab? (polite) ..... Combien de temps y a-t-il que vous

cherchez un taxi?

We've been looking for one [of them] for twenty minutes. . . . Il y a vingt minutes que nous en cherchons un.

We've been looking for one [of them] for twenty minutes. . . . Nous en cherchons un depuis vingt minutes.

How long had she been a nurse? . . . . . Depuis quand était-elle infirmière?

It had been cold for several weeks. . . . . Il y avait plusieurs semaines qu'il faisait froid.

French uses the present tense to express something begun in the past but still going on, whereas English uses the present perfect (progressive). For example, French speakers would say, “We are skiing here since Tuesday.” whereas English speakers would say “We have been skiing here since Tuesday.” Likewise, French uses the imperfect tense to express something begun in the past that continued up to another point in the past. English uses the pluperfect (progressive) tense. For example, in French one would say, “He was working since two days.” whereas in English one says, “He had been working for two days.”

How long do you work each day? (polite) . . . . . Combien de temps travaillez-vous chaque jour?

I work for four hours at the hospital. . . . . Je travaille pendant quatre heures à l'hôpital.

How long did you stay in Paris? (polite) [plural] . . . . . Combien de temps êtes-vous restés à Paris?

We stayed there for one month five years ago. . . . . Nous y sommes restés pendant un mois il y a cinq ans.

This year we will stay there one week [eight days]. . . . . Cette année on y restera huit jours.  
They will work there for two weeks

[fifteen days]. (feminine) . . . . . Elles y travailleront [pour] quinze jours.

“Combien de temps” and “pendant” suggest a period, or block of time that is or was spent on an activity as part of a normal schedule or a single event. “Pour” is generally used to indicate periods of time in the future. As in English, “pendant” and “pour” may be implied rather than expressed. For example, “They swim [for] an hour or two.” (Ils nagent [pendant] une heure ou deux.)

We will do it when we [L. will have] have the money. . . . . Nous le ferons quand nous aurons l’argent.

They will come when they [L. will be able] can. . . . . Ils viendront quand ils pourront.

As soon as you [L. will finish], you will know

the answer. (polite) . . . . . Aussitôt que vous finirez, vous saurez  
la réponse.

Go see the Louvre museum when you

[L. will go] go to Paris. (polite) . . . . . Allez voir le musée du Louvre lorsque  
vous irez à Paris.

French uses the future tense whenever future time is expressed or merely implied, while English uses the present tense. Rationale: If it hasn’t happened yet, it’s not past tense; if it’s not happening now or regularly, it’s not present tense; so, it must be “future”. Some words that frequently imply future in French

are “quand” (when), “lorsque” (when), “aussitôt que” (as soon as), and “dès que” (as soon as). When future time is not a factor, the tenses are similar to the English tenses. For example, “Dès que je les ai vus, je les ai achetés.” (As soon as I saw them, I bought them.)

## LESSON 94 – LEÇON 94

### THE CONDITIONAL TENSE OF REGULAR VERBS – LES VERBES RÉGULIERS AU CONDITIONNEL

|   |       |   |
|---|-------|---|
| I <u>would buy</u> the candy.   | ..... | J' <u>achèterais</u> les bonbons.                   |
| You would buy the <u>flowers</u> . (familiar)                         | ..... | Tu achèterais les <u>fleurs</u> .                   |
| He <u>would look for</u> work there.                                  | ..... | Il y <u>chercherait</u> du travail.                 |
| We would work <u>anywhere</u> .                                       | ..... | Nous travaillerions <u>n'importe où</u> .           |
| You <u>would take</u> them to your house. (plural)                    | ..... | Vous les <u>emmèneriez</u> chez vous.               |
| They would decide <u>the soonest</u> possible.                        | ..... | Elles décideraient <u>le plus tôt</u> possible.     |
| <u>Would you like</u> to watch the football game? (polite)            | ..... | <u>Aimeriez-vous</u> regarder le match de football? |
| Would he prefer [L. <u>would like better</u> ] to dine <u>later</u> ? | ..... | Aimerait-il mieux dîner <u>plus tard</u> ?          |
| I <u>would not rent</u> that apartment.                               | ..... | Je <u>ne louerais pas</u> cet appartement.          |
| I <u>would build</u> the house near the lake.                         | ..... | Je <u>bâtirais</u> la maison près du lac.           |
| You would finish <u>them</u> before tomorrow. (familiar)              | ..... | Tu <u>les finirais</u> avant demain.                |
| Mary <u>would burn</u> in the sun.                                    | ..... | Marie <u>brûlerait</u> au soleil.                   |
| We would tan [L. We <u>would brown</u> ] there.                       | ..... | Nous y <u>brunirions</u> .                          |
| <u>Would you choose</u> a wine from Burgundy? (polite)                | ..... | <u>Choisiriez-vous</u> un vin de Bourgogne?         |

|   |   |
|---|---|
| They <u>would not punish</u> their children. . . . .                                  | Ils <u>ne puniraient pas</u> leurs enfants. |
| I would think <u>about it</u> first. [L. I would think “ <u>there</u> ” first.] . . . | J’y réfléchirais d’abord.                   |
| I <u>would wait</u> at the corner. . . . .  | J’attendrais au coin.                       |
| I <u>would wait for</u> you in front of the hotel. (polite) . . . . .                 | Je vous attendrais devant l’hôtel.          |
| I would wait for you <u>there</u> . (polite) . . . . .                                | Je vous y attendrais.                       |
| You <u>would break</u> your leg. (familiar) . . . . .                                 | Tu te casserais la jambe.                   |
| They <u>would prohibit</u> smoking there. . . . .                                     | On défendrait d’y fumer.                    |
| We <u>wouldn’t hear</u> the noise. . . . .  | Nous n’entendrions pas le bruit.            |
| You <u>wouldn’t hear it</u> either. (polite) . . . . .                                | Vous ne l’entendriez pas non plus.          |
| <u>Wouldn’t they lose</u> their way? . . . . .  | Ne perdraient-ils pas leur chemin?          |

In French the conditional of regular and irregular verbs is formed by adding the endings of the imperfect tense (Lessons 51 - 56) to the future stem (Lessons 69 - 74). There are no exceptions. For example:

| SUBJECT          | REGULAR “ER” VERB | IRREGULAR VERB “ALLER” |
|------------------|-------------------|------------------------|
| je               | parler(ais)       | ir(ais)                |
| tu               | parler(ais)       | ir(ais)                |
| il, elle, ce, on | parler(ait)       | ir(ait)                |
| nous             | parler(ions)      | ir(ions)               |
| vous             | parler(iez)       | ir(iez)                |
| ils, elles       | parler(aient)     | ir(aient)              |

“Je parlerai.” (I will speak.) (future tense) changes to “Je parlerais” (I would speak.) (conditional), and “J’irai.” (I will go.) (future tense) changes to “J’irais.” (I would go.) (conditional). The conditional translates as “would do, if something else happened”. The “if” clause may be expressed or implied as in English.

## LESSON 95 – LEÇON 95

### THE CONDITIONAL OF COMMON IRREGULAR VERBS – DES VERBES COMMUNS IRRÉGULIERS AU CONDITIONNEL

|   |  |
|---|--|
| I <u>would have</u> my wallet. ....                               | J' <u>aurais</u> mon portefeuille.                     |
| You <u>would have</u> time after five o’clock. (polite) ....      | Vous <u>auriez</u> du temps après cinq heures.         |
| <u>There wouldn’t be</u> any difficulty. ....                     | <u>Il n’y aurait pas</u> de difficulté.                |
| Would you <u>be</u> at home Friday? (familiar) ....               | <u>Serais-tu</u> chez toi vendredi?                    |
| We <u>would be</u> on the road. ....                              | Nous <u>serions</u> en route.                          |
| They <u>would go</u> with us. (feminine) ....                     | Elles <u>iraient</u> avec nous.                        |
| Why <u>would you go</u> to Monte Carlo? (polite) ....             | Pourquoi <u>iriez-vous</u> à Monte-Carlo?              |
| I <u>would do</u> my best. ....                                   | Je <u>ferais</u> de mon mieux.                         |
| You <u>would do</u> the repair. (polite) ....                     | Vous <u>feriez</u> la réparation.                      |
| Who <u>would be able</u> to help us with the furniture? ....      | Qui <u>pourrait</u> nous aider avec les meubles?       |
| After five o’clock you <u>could</u> accompany me. (familiar) .... | Après cinq heures tu <u>pourrais</u><br>m’accompagner. |
| I <u>would like</u> to open the windows. ....                     | Je <u>voudrais</u> ouvrir les fenêtres.                |

Would you like to visit the coast this summer? (polite) . . . . . Voudriez-vous visiter la côte cet été?  
We would see some car races there. . . . . On y verrait des courses d'automobiles.  
I would have [take] a snack before leaving. . . . . Je prendrais un casse-croûte avant de partir.  
Why would you take the bus? (polite) . . . . . Pourquoi prendriez-vous l'autocar?  
Note: The conditional of “pouvoir” is often translated as “could” in English, meaning “would be able (to...)”. For example, “Je pourrais vous aider.” (I could help you.) As a question it translates as “may” for example, “Est-ce que je pourrais voir?” (May I see?)

Summary of the formation of the future and conditional tenses:

#### SOME FUTURE STEMS AND ENDINGS

Je parlerai. (I will speak.)  
Tu finiras. (You will finish.)  
Il attendra. (He will wait.)  
Nous aurons. (We will have.)  
Vous serez. (You will be.)  
Ils feront. (They will do.)

#### SOME CONDITIONAL STEMS AND ENDINGS:

Je parlerais. (I would speak.)  
Tu finirais. (You would finish.)  
Il attendrait. (He would wait.)  
Nous aurions. (We would have.)  
Vous seriez. (You would be.)  
Ils feraient. (They would finish.)

## LESSON 96 – LEÇON 96

### THE RECENT PAST – LE PASSÉ RECENT AVEC “VENIR DE”

I just filled the tank this morning. .... Je viens de faire le plein ce matin.

Have you just arrived? (familiar) .... Est-ce que tu viens d'arriver?

She has just emptied the bottle. .... Elle vient de vider la bouteille.

We have just completed the film. .... Nous venons de terminer le film.

Have you just replaced the alternator? (polite) .... Venez-vous de remplacer l'alternateur?

They just repaired it. .... Ils viennent de le réparer.

I had just spoken to her about it. .... Je venais de lui en parler.

You had just seen me there. (familiar) .... Tu venais de m'y voir.

Peter had just come out of the beach-hut. .... Pierre venait de sortir de la cabine.

We had just eaten some shortly before. .... Nous venions d'en manger peu de temps  
avant.

You had just recognized him, hadn't you? (polite) .... Vous veniez de le reconnaître, n'est-ce pas?

They had just washed some. (feminine) .... Elles venaient d'en laver.

“Venir de” in the present tense followed by an infinitive means “to have just done something” recently: five minutes ago, a few days ago, moments ago. How recent is “recent”, as in English, depends on how you, the speaker, see it. In English the past indefinite is used. For example, “I have just seen her.” and “I just saw her.” translate to “Je viens de la voir.”

“Venir de” in the imperfect tense followed by an infinitive means “had just done something” before something else in the past occurred. For example, “We had just left.” translates to “Nous venions de partir.”

## LESSON 97 – LEÇON 97

### EXPRESSIONS OF QUANTITY – EXPRESSIONS DE QUANTITÉ

- |   |   |
|---|---|
| We will need <u>a dozen</u> eggs.                           | Nous aurons besoin <u>d'une douzaine</u> d'oeufs.           |
| I always have <u>about 20</u> aspirin tablets.              | J'ai toujours <u>une vingtaine</u> de comprimés d'aspirine. |
| <u>About a hundred</u> travelers were at the ticket window. | <u>Une centaine</u> de voyageurs étaient au guichet.        |
| <u>Half</u> the population played.                          | <u>La moitié</u> de la population a joué.                   |
| We ate <u>two-thirds</u> of the cake.                       | On a mangé <u>deux tiers</u> du gâteau.                     |
| <u>Three quarters</u> of the fruit were strawberries.       | <u>Trois quarts</u> des fruits étaient des fraises.         |
| They would walk <u>one-eighth</u> of the distance.          | Ils marcheraient <u>un huitième</u> de la distance.         |
| There is still a <u>half liter</u> of olive oil remaining.  | Il reste toujours un <u>demi-litre</u> d'huile d'olive.     |
| There is <u>at least</u> a bottle and a half of vinegar.    | Il y a <u>au moins</u> une bouteille et demie de vinaigre.  |
| I'm going to order a glass of <u>lemonade</u> .             | Je vais commander un verre de <u>citron pressé</u> .        |
| Do you have a sheet [ <u>leaf</u> ] of paper? (polite)      | Est-ce que vous avez <u>une feuille</u> de papier?          |

- She will need a pair of oars for the boat. .... Elle aura besoin d'une paire de rames  
pour le bateau.
- Could you bring two cups of coffee? (polite) .... Pourriez-vous apporter deux tasses de café?
- We had the money for five liters of gasoline. .... Nous avions l'argent pour cinq litres  
d'essence.
- They brought nine kilograms of green apples. .... Ils ont apporté neuf kilogrammes de  
pommes vertes.
- We used to keep thirty sacks of potatoes in the cellar. .... On gardait trente sacs de pommes de terres  
dans la cave.
- How many times have you written to her? (familiar) .... Combien de fois lui as-tu écrit?
- Peter will take a lot of butter with his bread. .... Pierre prendra beaucoup de beurre avec  
son pain.
- So many spectators attended the game. .... Tant de spectateurs ont assisté au match.
- I didn't make too many errors. .... Je n'ai pas fait trop d'erreurs.
- Would there be enough electrical outlets? .... Y aurait-il assez de prises?
- Your friend has so little patience. (familiar) .... Ton ami a si peu de patience.
- This time we will put in more salt and less pepper. .... Cette fois nous y mettrons plus de sel et  
moins de poivre.
- They were carrying two baskets of vegetables. (feminine) ... Elles portaient deux paniers de légumes.
- We have only about ten samples of them. .... Nous n'en avons qu'une dizaine  
d'échantillons.

Expressions of quantity are used much as in English. In French they are followed by “de” or “d’ ” which may or may not translate into English. The pronoun “en” (of it, of them), of course, may replace the nouns and cannot be left out as in English. For example, “Patience? She has so little (of it).” (Patience? Elle en a si peu.)

By now you will have noticed the rather frequent use of the subject pronoun “on” used in the third person singular (“il”, “elle”, and now “on”). “On” is a very general subject and properly used when there is no specific subject in mind. However, in everyday spoken French you will hear (and use) “on” quite often, even when the subject is specific. As such, it translates as “One”, “people”, “they”, “you”, and “we”. For example, “Où va-t-on?” can translate variously as “Where are they going?”, “Where are we going?”, “Where do you go?”, “Where does one go?”, “Where do people go?”. The context or situation usually makes it very clear, and there is little chance of confusion. You will probably get to like “on”. It is very handy.

## LESSON 98 – LEÇON 98 THE MANY MOODS OF “DEVOIR” – LES TEMPS ET LES SENS DU VERBE “DEVOIR”

I’m supposed to be at home this evening. .... Je dois être chez moi ce soir.

You are supposed to work tomorrow. (familiar) .... Tu dois travailler demain.

- He has to buy a new rug for the house. .... Il doit acheter un nouveau tapis pour la maison.
- We mustn't cover the cooking pan. .... Nous ne devons pas couvrir la casserole.
- What time do you have to return? (polite) .... A quelle heure devez-vous revenir?
- They must arrange the lodging themselves. .... Elles doivent arranger le logement elles-mêmes.
- You must be exhausted. (polite) .... Vous devez être épuisé.
- Mary didn't come. She must be busy. .... Marie n'est pas venue. Elle doit être occupée.
- I had to leave around eleven o'clock. .... Je devais partir vers onze heures.
- What day were they supposed to return our key? .... Quel jour devaient-ils rendre notre clé?
- We must have been hungry. .... Nous devions avoir faim.
- Michael had to pay cash. .... Michel a dû payer comptant.
- He must have been surprised. .... Il a dû être surpris.
- I must have left my wallet at your house. .... J'ai dû laisser mon portefeuille chez toi.
- They must have sent the package yesterday. (feminine) .... Elles ont dû envoyer le paquet hier.
- You will have to telephone us as soon as you can. (polite) ... Vous devrez nous téléphoner aussitôt que vous le pourrez.
- Will you have to put it outside? (familiar) .... Est-ce que tu devras le mettre dehors?
- I should write some postcards. .... Je devrais écrire des cartes postales.

|  |   |
|--|---|
| We <u>should</u> visit that castle one of these days. . . . .          | Nous <u>devrions</u> visiter ce château un de ces jours.    |
| You <u>should</u> visit your uncle. (polite) . . . . .                 | Vous <u>devriez</u> rendre visite à votre oncle.            |
| <u>Shouldn't</u> you wait longer? (familiar) . . . . .                 | <u>Ne devrais-tu pas</u> attendre plus longtemps?           |
| They <u>should</u> replace the furniture. . . . .                      | Ils <u>devraient</u> remplacer les meubles.                 |
| I <u>should have</u> eaten earlier. . . . .                            | J' <u>aurais dû</u> manger plus tôt.                        |
| You <u>should have</u> remembered [of] it. (familiar) . . . . .        | Tu <u>aurais dû</u> t'en souvenir.                          |
| We <u>should have</u> asked for <u>more</u> of them. . . . .           | On aurait dû en demander <u>davantage</u> .                 |
| We <u>shouldn't have</u> gotten up so late. . . . .                    | Nous <u>n'aurions pas dû</u> nous lever si tard.            |
| <u>Shouldn't</u> you have answered his question? (polite) . . . . .    | <u>N'auriez-vous pas dû</u> répondre à sa question?         |
| They <u>should have</u> waited for us at the Botanical Garden. . . . . | Ils <u>auraient dû</u> nous attendre au Jardin des plantes. |
| How much <u>do I owe</u> you, sir? (polite) . . . . .                  | Combien est-ce que je vous <u>dois</u> , monsieur?          |
| You <u>owe</u> me ninety euros. (polite) . . . . .                     | Vous me <u>devez</u> quatre-vingt-dix euros.                |

The verb “devoir” used as an auxiliary verb with an infinitive usually expresses moral obligation or mild necessity. It may also express probability in the present tense or in the “passé composé”. The meaning of “devoir” varies with the tense:

(Présent)  
(Imparfait)

Je dois attendre.  
Je devais attendre.

I must wait; I'm supposed to wait; I have to wait.  
I was supposed to wait; I had to wait.

|                  |                        |   |
|------------------|------------------------|---|
| (Passé Comp.)    | J'ai dû attendre.      | I had to wait; I must have waited; I probably waited. |
| (Futur)          | Je devrai attendre.    | I will have to wait.                                  |
| (Conditionnel)   | Je devrais attendre.   | I should wait; I ought to wait.                       |
| (Passé du cond.) | J'aurais dû attendre.  | I should have waited.                                 |
| (Présent)        | Je leur dois l'argent. | I owe them the money.                                 |

Note: Followed by a noun, “devoir” means “to owe”. This all goes to show that “devoir” is indeed a “moody” verb!

## LESSON 99 – LEÇON 99

### EXPRESSIONS WITH “AVOIR” – EXPRESSIONS AVEC “AVOIR”

|  |       |   |
|--|-------|---|
| I'm hungry <u>because</u> I haven't eaten lunch.             | ..... | J'ai faim <u>parce que</u> je n'ai pas déjeuné.   |
| We have some <u>cider</u> . Are you thirsty? (familiar)      | ..... | Nous avons du <u>cidre</u> . As-tu soif?          |
| He <u>will be warm</u> [hot] in front of the fireplace.      | ..... | Il <u>aura chaud</u> devant la cheminée.          |
| We will not be <u>cold</u> .                                 | ..... | Nous n'aurons pas <u>froid</u> .                  |
| It was <u>late</u> . Weren't you sleepy? (polite)            | ..... | Il était <u>tard</u> . N'aviez-vous pas sommeil?  |
| The <u>priest</u> was seventy years old.                     | ..... | Le <u>curé</u> avait soixante-dix ans.            |
| They <u>were right</u> , it's beautiful.                     | ..... | Ils <u>avaient raison</u> , c'est beau.           |
| You <u>would be wrong</u> to leave before dinner. (polite)   | ..... | Vous <u>auriez tort</u> de partir avant le dîner. |
| Who is afraid of snakes? [L. Who <u>has fear</u> of snakes?] | ..... | Qui <u>a peur</u> des serpents?                   |

|  |   |
|--|---|
| I am afraid <u>of them</u> . . . . .                                       | Moi, j' <u>en</u> ai peur.                            |
| We <u>would need</u> to see a lawyer. . . . .                              | Nous <u>aurions besoin de</u> voir un avocat.         |
| Where were the light bulbs? I <u>needed</u> some. . . . .                  | Où étaient les ampoules? J'en <u>avais besoin</u> .   |
| <u>Would you need</u> me this weekend? (familiar) . . . . .                | <u>Aurais-tu besoin de</u> moi ce week-end?           |
| You would have a <u>headache</u> if you drank too much. (polite) . . . . . | Vous auriez <u>mal à la tête</u> si vous buviez trop. |
| Does he have something <u>serious</u> ? [health concerns] . . . . .        | Est-ce qu'il a quelque chose de <u>grave</u> ?        |
| No, he has <u>nothing</u> serious. . . . .                                 | Non, il n'a <u>rien</u> de grave.                     |
| He <u>has</u> a toothache. . . . .   | Il <u>a</u> mal aux dents.                            |
| You were lucky at the casino. /  |   |
| You have <u>had</u> luck at the casino. . . . .                            | Vous avez <u>eu</u> de la chance au casino.           |
| They should be ashamed. [L. They should <u>have shame</u> .] . . . . .     | Ils devraient <u>avoir honte</u> .                    |
| The concert <u>took place</u> outdoors. . . . .                            | Le concert <u>a eu lieu</u> en plein air.             |
| How distinguished <u>you look</u> ! (familiar) . . . . .                   | Que <u>tu as l'air</u> distingué!                     |
| The animals <u>appeared</u> to be sleeping. . . . .                        | Les animaux <u>avaient l'air de</u> dormir.           |
| Perhaps I will have <u>the chance</u> to see them. . . . .                 | Peut-être que j'aurai <u>l'occasion de</u> les voir.  |
| We <u>are used to</u> getting up early. . . . .                            | Nous <u>avons l'habitude de</u> nous lever tôt.       |
| <u>Does she intend</u> to become a pilot? . . . . .                        | <u>A-t-elle l'intention de</u> devenir pilote?        |
| <u>I feel like</u> going camping. . . . .                                  | <u>J'ai envie de</u> faire du camping.                |

The verb “avoir” (to have) is often used in French where the verb “to be” is used in English. It may be used in any tense. A note of caution! It can be embarrassing to use “être” mistakenly with “chaud” (hot)

or “froid” (cold) when “avoir” is called for, because it can suggest one’s passionate proclivities (or lack thereof)!

## LESSON 100 – LEÇON 100

### WEATHER EXPRESSIONS – EXPRESSIONS DU TEMPS

- |  |   |
|--|---|
| What's the <u>weather</u> ordinarily? .....                    | Quel <u>temps</u> fait-il d'ordinaire?                      |
| It's nice today. / It's <u>beautiful</u> today. .....          | Il fait <u>beau</u> aujourd'hui.                            |
| It will be bad weather <u>tomorrow</u> . .....                 | Il fera mauvais <u>demain</u> .                             |
| It <u>was hot</u> in Egypt. .....                              | Il a fait <u>chaud</u> en Egypte.                           |
| It <u>will be cold</u> in the Alps. .....                      | Il fera <u>froid</u> dans les Alpes.                        |
| It was cold yesterday, but it's <u>mild</u> today. .....       | Il faisait froid hier mais il fait <u>doux</u> aujourd'hui. |
| It's <u>always</u> sunny there. .....                          | Il y fait <u>toujours</u> du soleil.                        |
| I will buy a <u>kite</u> if there is wind. .....               | J'achèterai un <u>cerf-volant</u> s'il y a du vent.         |
| When <u>it's lightning</u> , the dog is afraid. .....          | Quand il fait des <u>éclairs</u> le chien a peur.           |
| <u>There was</u> thunder. .....                                | Il y avait du tonnerre.                                     |
| There were <u>flashes</u> of lightning. .....                  | Il y avait des <u>coups</u> de foudre.                      |
| The weather over there is often <u>humid</u> and cloudy. ..... | Le temps là-bas est souvent <u>lourd</u> et nuageux.        |
| It will be foggy <u>there</u> in June. .....                   | Il y fera du brouillard en juin.                            |

|   |  |
|---|--|
| The sky is always <u>overcast</u> there. ....                       | Le ciel y est toujours <u>couvert</u> .                    |
| Ordinarily it rains <u>heavily</u> . ....                           | D'ordinaire il pleut <u>à verse</u> .                      |
| Will it <u>rain</u> this weekend? ....                              | Est-ce qu'il <u>pleuvra</u> ce week-end?                   |
| We <u>used to like</u> to go for walks in [L. under] the rain. .... | Nous <u>aimions</u> nous promener sous la pluie.           |
| It was fun to walk in the <u>puddles</u> . ....                     | C'était amusant de marcher dans les <u>flaques d'eau</u> . |
| It often <u>snows</u> in Chamonix in February. ....                 | Il <u>neige</u> souvent à Chamonix en février.             |
| The snow is <u>no longer</u> melting. ....                          | La neige <u>ne fond plus</u> .                             |
| It's <u>freezing</u> outside. ....                                  | Il <u>gèle</u> dehors.                                     |
| The <u>hail</u> can harm the plants. ....                           | La <u>grêle</u> peut faire du mal aux plantes.             |
| <u>Snowflakes</u> are less dangerous. ....                          | <u>Les flocons de neige</u> sont moins dangereux.          |
| It's a long period of <u>drought</u> . ....                         | C'est une longue période de <u>sécheresse</u> .            |
| It's <u>too</u> drafty. ....  | Il y a <u>trop</u> de courants d'air.                      |
| Look at <u>the rainbow!</u> (polite) ....                           | Regardez <u>l'arc-en-ciel</u> !                            |

## LESSON 101 – LEÇON 101

### THE VERBS “SAVOIR” AND “CONNAÎTRE”. WHO KNOWS? –

### LES VERBES “SAVOIR” ET “CONNAÎTRE”. QUI SAIT?

|  |                              |
|--|------------------------------|
| I <u>know</u> how to swim. ....                | Je <u>sais</u> nager.        |
| Do you <u>know</u> how to ski? (familiar) .... | <u>Sais-tu</u> faire du ski? |

|  |  |
|--|--|
| He knows how <u>to play</u> chess. . . . .                                   | Il sait <u>jouer</u> aux échecs.                       |
| She knows how <u>to windsurf</u> . . . . .                                   | Elle sait <u>faire de la planche à voile</u> .         |
| We <u>know</u> her address. . . . .  | Nous <u>savons</u> son adresse.                        |
| <u>Do you know</u> where there is a two star hotel? (polite) . . . . .       | <u>Savez-vous</u> où il y a un hôtel deux étoiles?     |
| They <u>know</u> our telephone number. . . . .                               | Ils <u>savent</u> notre numéro de téléphone.           |
| I <u>know</u> Mary. . . . .  | Je <u>connais</u> Marie.                               |
| <u>Do you know</u> my friend? (familiar) . . . . .                           | <u>Est-ce que tu connais</u> mon ami?                  |
| Marcel <u>knows</u> your brother. (familiar) . . . . .                       | Marcel <u>connaît</u> ton frère.                       |
| We <u>know</u> wines. . . . .  | Nous <u>connaissons</u> les vins.                      |
| Are you people <u>acquainted with</u> Paris? (polite) . . . . .              | <u>Connaissez-vous</u> Paris?                          |
| They <u>know</u> the region well. (feminine) . . . . .                       | Elles <u>connaissent</u> bien la région.               |
| <u>Does he know</u> modern art? . . . . .                                    | <u>Connaît-il</u> l'art moderne?                       |
| I don't know where <u>to find</u> the flight attendant. (feminine) . . . . . | Je ne sais pas où <u>trouver</u> l'hôtesse.            |
| I don't know where <u>the flight attendant</u> is. (masculine) . . . . .     | Je ne sais pas où est <u>le steward</u> .              |
| <u>Do you know</u> where there is a garage? (polite) . . . . .               | <u>Est-ce que vous savez</u> où il y a un garage?      |
| No, I'm not very well <u>acquainted</u> with the city. . . . .               | Non, je <u>ne connais pas</u> très bien la ville.      |
| I <u>didn't know</u> the right road to take. . . . .                         | Je <u>ne savais pas</u> la bonne route à prendre.      |
| No one ever <u>knew</u> . . . . .  | Personne n' <u>a jamais su</u> .                       |
| She <u>will know</u> the answer within twenty-four hours. . . . .            | Elle <u>saura</u> la réponse dans vingt-quatre heures. |

Could you show me the direction to Quimper?

[L. Would you know how to indicate to me  
the direction of Quimper?] (polite) ..... Sauriez-vous m'indiquer la direction  
de Quimper?

We knew their children a long time ago. ..... Nous connaissons leurs enfants il y  
a longtemps.

Where did you meet Thomas? (familiar)

[make the acquaintance of] ..... Où est-ce que tu as connu Thomas?

Would you like to meet me at the library

this evening? (familiar) ..... Voudrais-tu me rencontrer à la bibliothèque  
ce soir?

Let's meet here tomorrow at 9 a.m.

Prenons rendez-vous ici demain à neuf  
heures du matin.

We know that you know each other.

On sait que vous vous connaissez.

I recognized her.

Je la reconnaissais.

I no longer recognized her.

Je ne la reconnaissais plus.

Your friends will recognize you. (familiar)

Tes amis te reconnaitront.

Your friends will hardly recognize you. (familiar)

Tes amis ne te reconnaîtront guère.

“Savoir” = to know (facts), to know how to (do something)

“Connaître” = to know, to be acquainted with (people, places, general areas of interest)

“Reconnaître” = to recognize

“Savoir” in the past is usually in the “imparfait” and shows a state of mind. It is less often used in the “passé composé” unless it refers clearly to a single event or incident. For example, “Tout à coup, j’ai su que j’étais perdu.” (All of a sudden, I knew I was lost.)

“Connaître” in the “passé composé” has the sense of “to make the acquaintance of, to meet for the first time.”

“Rencontrer” = to meet in the sense of “to come across someone”, “to bump into someone”, “to chance upon someone” or “to meet someone you already know”.

“Rendez-vous” = “a meeting”, “an appointment”

“Prendre rendez-vous” = “to arrange a meeting” or “to set up an appointment”

## LESSON 102 – LEÇON 102

### GEOGRAPHICAL EXPRESSIONS – EXPRESSIONS GÉOGRAPHIQUES

Last year I went to Europe. [masculine] ..... L’année dernière je suis allé en Europe.

My friends stayed one month in Africa. ..... Mes amis sont restés un mois en Afrique.

Mexico City is the largest city in North America. ..... Mexico est la plus grande ville  
d’Amérique du Nord.

Wouldn’t you like to make a tour of Asia? (polite) ..... N’aimeriez-vous pas faire un tour en Asie?

We are looking for commercial possibilities in China. ..... On cherche des possibilités commerciales  
en Chine.

Traveling to Australia and New Zealand interests me too. . . . Voyager en Australie et en Nouvelle Zélande m'intéresse aussi.

We will spend two weeks in England. . . . Nous passerons deux semaines en Angleterre.

Afterwards, we will stay in Ireland for several days. . . . Après, on restera plusieurs jours en Irlande.

It was very hot in Egypt and in Algeria this summer. . . . Il faisait très chaud en Egypte et en Algérie cet été.

We have several branch offices in France. . . . Nous avons plusieurs succursales en France.

There are some in Alsace, in Burgundy and in Champagne. . . Il y en a en Alsace, en Bourgogne et en Champagne.

There will be some soon in Provence and in Brittany also. . . Il y en aura bientôt en Provence et en Bretagne aussi.

Brussels, Belgium is an important financial center. . . . Bruxelles en Belgique est un centre financier important.

Do they speak French in Geneva, Switzerland? . . . Est-ce qu'on parle français à Genève en Suisse?

You find bullfights in Madrid, Spain. (general) . . . On trouve des courses de taureaux à Madrid en Espagne.

We will see so many statues in Rome, Italy. . . . Nous verrons tant de statues à Rome en Italie.

Theater is popular in London, Paris and New York. . . . . Le théâtre est populaire à Londres, à Paris et à New York.

Do you have business in Canada and in Japan? (polite) . . . . Avez-vous des affaires au Canada et au Japon?

They buy their coffee in Brazil and in Mexico. . . . . Ils achètent leur café au Brésil et au Mexique.

The Tivoli Gardens are in Denmark. . . . . Les Jardins de Tivoli sont au Danemark.

There is even a ski resort in Morocco. . . . . Il y a même une station de ski au Maroc.

The best port wine is produced in Portugal. . . . . Le meilleur porto est produit au Portugal.

Amsterdam and Rotterdam are both in the Netherlands. . . . Amsterdam et Rotterdam sont toutes deux aux Pays-Bas.

New Orleans is in the United States. . . . . La Nouvelle Orléans est aux Etats-Unis.

The freighter will arrive at Le Havre in Normandy. . . . . Le cargo arrivera au Havre, en Normandie.

My favorite restaurants are in San Francisco, California. . . . Mes restaurants favoris sont à San Francisco, en Californie.

Is it cold in Dallas, Texas in January? . . . . . Fait-il froid à Dallas, au Texas, en janvier?

Yes, but it is colder in the state of Wyoming. . . . . Oui, mais il fait plus froid dans l'état de Wyoming.

Are there golf courses on Martinique and  
on Guadeloupe? . . . . . Y a-t-il des terrains de golf à la Martinique  
et à la Guadeloupe?

England is separated from France by the English Channel. . . . L'Angleterre est séparée de la France par La Manche.

The Pyrenees separate France from Spain. . . . . Les Pyrénées séparent la France de l'Espagne.

The Jura are mountains between France and Switzerland. . . . Le Jura sont des montagnes entre La France et la Suisse.

From Paris the Seine flows westward to the Atlantic. . . . . De Paris la Seine coule vers l'ouest jusqu'à l'Atlantique.

The Loire is the longest river in France. . . . . La Loire est le fleuve le plus long de France.

The Azure Coast [The French Riviera] is on  
the Mediterranean Sea. . . . . La Côte d'Azur est sur la Mer Méditerranée.

Names of continents, countries, provinces, and well-known states (USA) whose names are “feminine” end in “-e” (France, Italie, Californie). To indicate “to”, “at”, or “in” these large geographical divisions “en” is used in French. Those countries, etc. whose names are “masculine” do not end in “-e”. The only exception is “le Mexique” (the country of Mexico.) (“Mexico City” is called “Mexico”.) To indicate “to”, “at”, or “in” before the names of these geographical entities, “au” is used in French (au Canada, au Brésil, au Mexique, au Pérou). Reminder: “au” = “à” + “le”. For the few countries whose names are plural, use “aux” to express “to”, “at”, or “in” (aux Etats-Unis). Reminder: “aux” “à” + “les”.

Use “à” for cities. If the definite article is part of the name, the usual rules for contractions apply (“à le Havre” contracts to “au Havre”, “à le Caire [Cairo]” contracts to “au Caire”, “à la Nouvelle Orléans” doesn’t contract.)

Conversely, one expresses “from” with “de” (de la Turquie, de la Floride, de la Lorraine, du Maroc, du Chili, du Japon, de Paris, de Vienne [Vienna])

Less well-known states (USA) are often treated with the formula “dans l’état de...” For example, “dans l’état de Wisconsin” (in the state of Wisconsin).

The islands of Martinique and Guadeloupe are overseas “départements” of France and bear the same relationship to that country as do Alaska and Hawaii to the U.S., that is they are legally part of France, but geographically detached. They are introduced by “à la...” or “de la...”. For other worldwide combinations, ask your (French) travel agent!

Alsace, Bourgogne, Bretagne, Champagne, Lorraine, Normandie, and Provence, are some of the names of the provinces of France before the French Revolution of 1789. Subsequently they were broken up into smaller divisions, “départements”, whose names usually reflect a significant geographical feature of the department. For example, “Maine et Loire” is named for those two important rivers. However, one still hears the names of the old provinces, especially when references are made to one’s place of birth or to regional stereotypes. You might hear for example that, “Everyone knows that Bretons (from la Bretagne) are stubborn woodenheads!”

The Seine is the river on which Paris is built.

Le Havre (Harbor) is an important port city on the English Channel.

## LESSON 103 – LEÇON 103

### THE VERB “FALLOIR” PLUS THE INFINITIVES OF VERBS – LE VERBE “FALLOIR” ET LES INFINITIFS DES VERBES

- One must pay attention to the road signs. .... Il faut faire attention à la signalisation.  
One must eat to live. .... Il faut manger pour vivre.  
When it rains, you have to take your umbrella. .... Quand il pleut, il faut prendre son parapluie.  
One must not worry about it too much. .... Il ne faut pas trop s'en inquiéter.  
One must not do that. .... Il ne faut pas faire cela.  
It was necessary to think of all the possibilities. .... Il fallait penser à toutes les possibilités.  
Was it necessary to get up early in order to go fishing? .... Fallait-il se lever tôt pour aller à la pêche?  
It was necessary first to repair the leak. .... Il a fallu d'abord réparer la fuite.  
Will it be necessary to take more gasoline? .... Faudra-t-il prendre plus d'essence?  
Won't it be necessary to choose the place beforehand? .... Ne faudra-t-il pas choisir l'endroit avant?  
It would be necessary to put them outside. .... Il faudrait les mettre dehors.  
Wouldn't it be necessary to leave right away? .... Ne faudrait-il pas partir tout de suite?  
It takes us ten minutes to get there. .... Il nous faut dix minutes pour y arriver.

How many plumbers will you need? (familiar) . . . . . Combien de plombiers est-ce qu'il te faudra?

The impersonal verb “*falloir*” has only one subject (“*il*”) in all tenses where it is used. “*Falloir*” is used with an infinitive when the point of the sentence is general rather than specific. For example, “One must... ,” “People in general must... ,” “You (in general) have to... ,” “It is necessary...”. In the negative, it has the sense of “One must not do this or that.” “*Falloir*” is stronger than “*devoir*.” “*Devoir*” may suggest choice or moral obligation. “*Falloir*” basically offers no choice: you must do this or that; you simply have to do it or face undesirable consequences. Used with an expression of time and an indirect object, it indicates how long something “takes to do” or will take to do. For example, “Il me faut cinq minutes pour me raser.” (It takes me five minutes to shave.) With a noun and indirect object, it indicates whom or what is needed or lacking “to somebody”, i.e. what or whom they need. For example, “il me fallait une clé anglaise.” (I needed a monkey-wrench.)

## LESSON 104 – LEÇON 104

### THE VERB “FALLOIR” AND PRESENT SUBJUNCTIVE MOOD OF SEVEN COMMON IRREGULAR VERBS – LE VERBE “FALLOIR” ET LE PRÉSENT DU SUBJONCTIF DE SEPT VERBES COMMUNS IRRÉGULIERS

I have to be on time. . . . . Il faut que je sois à l'heure.

He must not be bothered. / It is necessary  
that he not be disturbed. . . . . . Il ne faut pas qu'il soit dérangé.

|   |  |
|---|--|
| Will we have to <u>be seated</u> ? .....  | Faudra-t-il que nous <u>soyons assis</u> ?   |
| You have to <u>have</u> a little patience. (familiar) .....   | <u>Il faut que tu aies</u> un peu de patience.                                     |
| We must have at least two hours. / <u>It is necessary that</u><br><u>we have</u> at least two hours. .... | <u>Il faut que nous ayons</u> au moins deux heures.                                |
| They have to have <u>their slippers</u> . (feminine) .....  | Il faut qu'elles aient <u>leurs pantoufles</u> .                                   |
| Where <u>do I have to go</u> to find some [of them]? .....  | Où <u>faut-il que j'aille</u> pour en trouver?                                     |
| When <u>do you have to go</u> to the architect's? (polite) .....  | Quand <u>faut-il que vous alliez</u> chez<br>l'architecte?                         |
| Why is it necessary for Peter to go <u>there</u> also? .....  | Pourquoi <u>faut-il que Pierre y aille</u> aussi?                                  |
| It will be necessary for him to <u>want</u><br>to accompany you. (polite) .....                           | Il faudra qu'il <u>veuille</u> vous accompagner.                                   |
| You will have to <u>want</u> to work, sir. (polite) .....   | Il faudra que <u>vous vouliez</u> travailler,<br>monsieur.                         |
| What must <u>I do</u> ? .....   | <u>Que faut-il que je fasse</u> ?  |
| You must do <u>your best</u> . (polite) .....   | Il faut que vous fassiez <u>de votre mieux</u> .                                   |
| Won't <u>you</u> have to <u>be able</u> to speak French? (familiar) .....                                 | Ne faudra-t-il pas que <u>tu puisses</u><br>parler français?                       |
| In case of emergency <u>we</u> will have to <u>be able</u><br>to find a doctor. ....                      | En cas d'urgence il faudra que <u>nous</u><br><u>puissions</u> trouver un médecin. |
| They must <u>know how</u> to swim. ....   | Il faut qu' <u>ils sachent</u> nager.  |

You must not know too much about it;

it's a surprise. (polite) . . . . . Il ne faut pas que vous en sachiez trop;  
c'est une surprise.

Presented here are the seven most common of the nine irregular verbs that have obviously unfamiliar forms in the present tense subjunctive mood. (The other two are “falloir”: “qu'il faille” = “that it be necessary” and “valoir”: “qu'il vaille” = “that it be worth.”)

Whereas “être”, “avoir”, “aller” and “vouloir” change stems in the “nous” and “vous” forms, you may note with relief that “faire,” “pouvoir,” and “savoir” at least keep the same root form all the way through.

French recognizes five principal “moods” of language or “manners” or “ways” of looking at a situation:

- |                   |   |
|-------------------|---|
| - the indicative  | - which “indicates” facts in the present, past, or future tenses                      |
| - the imperative  | - the command   |
| - the infinitive  | - which some consider more like a noun and whose refinements need not concern us here |
| - the conditional | - which in English we tend to regard more as a tense                                  |
| - the subjunctive |   |

The subjunctive exists in English - If I were you... Long live the king!... Be he alive or be he dead... - but its use is becoming more and more restricted and ever less important. The subjunctive plays a much more

important role in French, allowing the expression of certain “tones” that add subtlety to language. Used less often today than in the past, the subjunctive mood is nevertheless used far and away more often than in English, and one may be forgiven for having the impression that French seems to use nothing else. Not so! After all, we’ve waited this long to present it.

Dozens of verbs and situations will require the use of the subjunctive. “Il faut” is perhaps the most recognizable, and since it forces all the changes that can occur, it is a good place to start.

Note that “subjunctive” means literally “sub-joined” to something else (in this case a main clause connected by “que”); that it is always in a dependent clause; and that the subject in the main clause is always different from the subject in the dependent (subjunctive) clause.

## LESSON 105 – LEÇON 105

### THE PRESENT SUBJUNCTIVE OF REGULAR VERBS AFTER “FALLOIR” – LE PRÉSENT DU SUBJONCTIF DES VERBES RÉGULIERS APRÈS “FALLOIR”

- |   |  |
|---|--|
| I have to <u>walk</u> two hours per day. ....                   | Il faut que je <u>marche</u> deux heures par jour.       |
| You have to close <u>the shutters</u> . (familiar) ....         | Il faut que tu fermes <u>les volets</u> .                |
| Will <u>we</u> have to <u>ring</u> at the door? ....            | Faudra-t-il qu' <u>on sonne</u> à la porte?              |
| We have to <u>cash</u> a check. ....                            | Il faut que <u>nous touchions</u> un chèque.             |
| <u>You</u> must not <u>borrow</u> too much money. (polite) .... | Il ne faut pas que <u>vous empruntiez</u> trop d'argent. |

|  |  |
|--|--|
| You mustn't <u>burn</u> in the sun. (polite) .....               | Il ne faut pas que <u>vous brûliez</u> au soleil.        |
| They must <u>exchange</u> their tickets. ....                    | Il faut qu' <u>ils échangent</u> leurs billets.          |
| I must finish <u>this project</u> before leaving. ....           | Il faut que je finisse <u>ce projet</u> avant de partir. |
| What do <u>you</u> have to <u>choose</u> ? (familiar) .....      | Qu'est-ce qu'il faut que <u>tu choisisse</u> ?           |
| He must <u>obey</u> the law. ....                                | Il faut qu'il <u>obéisse à</u> la loi.                   |
| We have to succeed <u>this time</u> . ....                       | Il faut que nous réussissions <u>cette fois</u> .        |
| The <u>doctors</u> have to <u>cure</u> the children. ....        | Il faut que les <u>médecins guérissent</u> les enfants.  |
| I have to answer <u>the phone</u> . ....                         | Il faut que je réponde <u>au téléphone</u> .             |
| You must not sell <u>your beautiful watch</u> . (familiar) ..... | Il ne faut pas que tu vendes <u>ta belle montre</u> .    |
| <u>John</u> has to <u>hear</u> this message. ....                | Il faut que <u>Jean entende</u> ce message.              |
| Where <u>will</u> we <u>have to</u> wait? ....                   | Où <u>faudra-t-il</u> que nous attendions?               |
| You must return that <u>camera</u> . (polite) .....              | Il faut que vous rendiez cet <u>appareil-photo</u> .     |
| They must not <u>get lost</u> . (feminine) .....                 | Il ne faut pas qu' <u>elles se perdent</u> .             |

Once you recognize that the subjunctive mood must be used, it is relatively easy to form. The root for regular and irregular verbs (other than the nine irregular verbs previously introduced) is the same as for the third person plural form of the present tense indicative: "Ils". The endings are a mix of old friends:

| INDICATIVE      | SUBJUNCTIVE             | (ENDINGS) |
|-----------------|-------------------------|-----------|
| Ils dans(ent)   | ...que je dans(e)       | -e        |
| Ils finiss(ent) | ...que tu finiss(es)    | -es       |
| Ils vend(ent)   | ...qu'il vend(e)        | -e        |
| Ils écriv(ent)  | ...que nous écriv(ions) | -ions     |
| Ils lis(ent)    | ...que vous lis(iez)    | -iez      |
| Ils part(ent)   | ...qu'ils part(ent)     | -ent      |

In the case of many verbs, particularly “-er” verbs, the new forms will look and sound exactly the same as in the present indicative. But remember, they are not; they are in the subjunctive mood.

## LESSON 106 – LEÇON 106

### THE PRESENT SUBJUNCTIVE OF IRREGULAR VERBS AFTER “FALLOIR” AND OTHER EXPRESSIONS – LE PRÉSENT DU SUBJONCTIF DES VERBES IRRÉGULIERS APRÈS “FALLOIR” ET D’AUTRES EXPRESSIONS

I have to take a shower. .... Il faut que je prenne une douche.

We have to take some scissors. .... Il faut que nous prenions des ciseaux.

You will have to understand completely. (polite) .... Il faudra que vous compreniez  
complètement.

They must learn to sail. .... Il faut qu'ils apprennent à faire de la voile.

Is it necessary that you see them yourself? (familiar) .... Est-ce qu'il faut que tu les voies toi-même?

You must not see your gifts. (polite) ..... Il ne faut pas que vous voyiez vos cadeaux.

They have to come to the party. ..... Il faut qu'ils viennent à la soirée.

Is it necessary for you to come back the next day? (polite) ... Est-ce qu'il faut que vous reveniez le lendemain?

You must not become too tired. (familiar) ..... Il ne faut pas que tu deviennes trop fatigué.

We will have to keep Gerard in bed. ..... Il faudra que nous gardions Gérard au lit.

He must "drink" his medicine. ..... Il faut qu'il boive son médicament.

We have to drink some coffee. ..... Il faut que nous buvions du café.

I need to rest. ..... Il faut que je me repose.

It is necessary that you receive

the money on the spot. (polite) ..... Il est nécessaire que vous receviez l'argent sur-le-champ.

I am happy that you're receiving the news soon. (familiar) ... Je suis heureux que tu reçois bientôt les nouvelles.

I am sorry that Philip reads so little. ..... Je regrette que Philippe lise si peu.

They are afraid that our plants are dying. ..... Elles ont peur que nos plantes ne meurent.\*

We would like you to set the table. (familiar) ..... Nous voudrions que tu mettes le couvert.

Do you prefer that they sleep here? (polite) ..... Préférez-vous qu'ils dorment ici?

They forbid us to offer our help. ..... On défend que nous offrirons notre aide.

Mary doubts that you are telling her the truth. (polite) ..... Marie doute que vous lui disiez la vérité.

Do you believe that it will rain this weekend? (polite) ..... Croyez-vous qu'il pleuve ce week-end?

Are you certain that your friends are going out

this evening? (familiar) ..... Es-tu certain que tes amis sortent ce soir?

It's possible that they're staying home, isn't it? ..... Il est possible qu'ils restent chez eux,  
n'est-ce pas?

It's too bad that you are putting away that book. (familiar) ... C'est dommage que tu remettes ce livre.

It seems he is following the road which follows the river. .... Il semble qu'il suive la route qui suit  
le fleuve.

Although she writes to us about it, we understand

little of the problem. ..... Bien qu'elle nous en écrive, nous  
comprendons peu du problème.

John knows the city well although he's been living  
there for a short time. ....

Jean connaît bien la ville quoiqu'il y vive  
depuis peu.

We showed him a photo so that he might recognize you. .... On lui a montré une photo pour qu'il vous  
reconnaisse.

Provided that you don't laugh, here it [the photo] is. (polite).. Pourvu que vous ne riiez pas, la voilà.

They will take a taxi unless Sylvia drives. .... On prendra un taxi à moins que Sylvie  
ne conduise.\*

They took a taxi for fear that Sylvia might drive. .... On a pris un taxi de peur que Sylvie ne  
conduise.\*

In addition to the easily recognized expression of necessity, “il faut”, the subjunctive mood must be used in French after other verbs and expressions showing emotion, doubt, and wishing or wanting. There are also some conjunctions that require that one use the subjunctive, but if you stretch your imagination a bit, just about all of these, plus various impersonal expressions, can still be considered to fall into the four major headings of necessity, emotion, wishing or wanting, and doubt.

When no doubt is implied, the indicative is used.

Some verbs, like “croire,” may show doubt in questions. For example, “Croyez-vous qu’il pleuve?” (Do you believe that it’s going to rain?) The same verb may not show doubt in a negative question. For example, “Ne croyez-vous pas qu’il va pleuvoir?” (Don’t you believe it’s going to rain?) (Implied: of course you do!) Notice that the first sentence (which expresses doubt) uses the subjunctive, but the second sentence (which does not express doubt) uses the indicative.

Yes, the “nous” and “vous” forms of some of these irregular verbs (prendre, voir, venir, boire, recevoir) do indeed break the pattern (...“que je prenne,” ...“que nous prenions”), and they have been grouped at the beginning of this lesson for easier learning. Right again! The “nous” and “vous” forms look and sound the same as the imperfect tense, but they, too, are in the subjunctive and are not to be confused with anything else.

Here is a summary of the more common verbs, conjunctions, and impersonal expressions that are followed

by verbs in the subjunctive mood:

#### 1.- Necessity:

“Il faut (que...)" = “It is necessary (that...)"

“Il est nécessaire (que...)" = “It is necessary (that...)"

#### 2.- Emotion:

“Je suis heureux (que...)" = “I am happy (that...)"

“Je regrette (que...)" = “I am sorry (that...)"

“J'ai peur (que...)" = “I am afraid (that...)"

\* Note: Expressions of fear (“peur” for example) usually take the negative “ne” before the verb in the subjunctive. This “pleonastic ne” (pleonasm means redundancy or, in this case, overkill) is stylistically desirable and reinforces the tone of uncertainty. For example, “I'm afraid that you might come too late.” (J'ai peur que tu ne viennes trop tard.)

#### 3.- Wishing / wanting / ordering:

“Je voudrais (que...)" = “I would like (that...)"

“Je préfere (que...)" = “I prefer (that...)"

“Je défends (que...)" = “I forbid (that...)"

#### 4.- Doubt / uncertainty:

“Je doute (que...)" = “I doubt (that...)"

“Je ne suis pas certain (que...)" = “I am not certain (that...)"

“Croyez-vous (que...)" = “Do you believe (that...)"

#### 5.- Some impersonal expressions:

“Il est possible (que...)” = “It is possible (that...)”

“C'est dommage (que...)” = “It is too bad (that...)”

“Il semble (que...)” = “It seems (that...)”

NOTE: Not all impersonal expressions take the subjunctive, because some do show certainty. For example, expressions like “Il est vrai que...” (It is true that...), “Il est clair que...” (It is clear that...), and “Il est probable que...” (It is probable/likely that...) would not use the subjunctive because these expressions don't show doubt or uncertainty.

## 6.- Certain conjunctions:

“Bien que...” = “Although...”

“Quoique...” = “Although...”

“Pour que...” = “So that...”

“Pourvu que...” = “Provided that...”

“De peur que...” = “For fear that...”

“A moins que...” = “Unless...”

“Jusqu'à ce que...” = Until...”

Can't you just sense the uncertainty? The doubt? The tentativeness?

NOTE: Once again, that expression of fear (“peur”) usually tosses in the pleonastic “ne” before the verb, thereby reinforcing the gloomy, negative, uncertain tone. For example, “For fear that you might come late, we have decided to...” (De peur que vous ne veniez tard, nous avons décidé de...)” A moins que...” (Unless...) also usually takes the pleonastic “ne”.

The lists of expressions presented here are representative. There are more, but these should get you off to a good start.

Reminder - “Subjunctive” means literally “sub-joined” to something else. There must be three elements present to require the subjunctive:

- (1) a “trigger” phrase showing necessity, doubt, etc.
- (2) a dependent clause starting with “that...” (“que...”)
- (3) a different subject in the “trigger” and “que...” clauses

For example:

|              |        |          |              |       |           |
|--------------|--------|----------|--------------|-------|-----------|
| “She wants - | that - | you... ” | “Elle veut - | que - | vous... ” |
| (1)          | (2)    | (3)      | (1)          | (2)   | (3)       |

|               |        |         |                |       |           |
|---------------|--------|---------|----------------|-------|-----------|
| “They doubt - | that - | we... ” | “Ils doutent - | que - | nous... ” |
| (1)           | (2)    | (3)     | (1)            | (2)   | (3)       |

|                      |        |        |                    |       |         |
|----------------------|--------|--------|--------------------|-------|---------|
| “Don’t you believe - | that - | I... ” | “Ne crois-tu pas - | que - | je... ” |
| (1)                  | (2)    | (3)    | (1)                | (2)   | (3)     |

“We would like you to do it.” = “We would like that you do it” = “Nous voudrions que tu le fasses.”

Otherwise, French shows great good sense and usually avoids the subjunctive. For example, “We would like that we.....” STOP! Please note that the subject in the “trigger” phrase is the same as the subject in the “que” clause. Take a grammatical coffee break. No subjunctive here!

“We would like to do it” = “Nous voudrions le faire”

There are, of course, more refinements concerning the use of the subjunctive mood, but they are beyond the scope of our work here.

## LESSON 107 – LEÇON 107

### THE PAST SUBJUNCTIVE – LE PASSÉ DU SUBJONCTIF

Joan was happy that I [have] watched her race. . . . . Jeanne était contente que j'aie regardé sa course.

It is astonishing that you [have] finished so quickly. (familiar) . . . . . Il est étonnant que tu aies fini si vite.

It is regrettable that John [has] sold his horse. . . . . Il est regrettable que Jean ait vendu son cheval.

It's too bad that we did not follow their advice. . . . . C'est dommage que nous n'ayons pas suivi leurs conseils.

It's good that you have already seen that film. (polite) . . . . . Il est bon que vous ayez déjà vu ce film.

- I'm amazed [L. I myself astonish] that they [have]  
slept so little. . . . . Je m'étonne qu'ils aient dormi si peu.
- Where does she believe [that] I went? [L. am gone] . . . Où croit-elle que je suis allé?
- It is possible [that] you entered before them. (familiar) . . . Il est possible que tu sois entré avant eux.
- We will stay until James has arrived. . . . . Nous resterons jusqu'à ce que Jacques soit arrivé.
- It was necessary that we leave. . . . . Il a fallu que nous soyons partis.
- You had to come from there. . . . . Il a fallu que vous en soyez venu.
- Do you think [that] they've been born?  
[L. are born] (feminine) . . . . . Pensez-vous qu'elles soient nées?
- Is it possible that you made a mistake  
about the time? (familiar) . . . . . Se peut-il que tu te sois trompé d'heure?
- Is it possible that you have lost your glasses? (polite) . . . . . Est-il possible que vous ayez perdu vos lunettes?
- It seems that I have lost them. [feminine] . . . . . Il semble que je les aie perdues.
- Is Anthony certain that you recognized him? (familiar) . . . . . Est-ce qu'Antoine est certain que tu l'aies reconnu?
- I doubt that you left too early. (familiar) . . . . . Je doute que tu sois parti trop tôt.
- Although they fell often, they had a good time. . . . . Bien qu'ils soient souvent tombés, ils se sont amusés.

We are happy that you had a good time. (polite) . . . . . Nous sommes contents que vous vous soyez amusés.

The past subjunctive is formed just like the “passé composé” indicative, except that the auxiliary verbs (“avoir” and “être”) are in the subjunctive.

#### PAST SUBJUNCTIVE WITH “AVOIR”

- ...que j'aie vendu.
- ...que tu aies vendu.
- ...qu'il ait vendu.
- ...que nous ayons vendu.
- ...que vous ayez vendu.
- ...qu'ils aient vendu.

#### PAST SUBJUNCTIVE WITH “ETRE”

- ...que je sois allé(e).
- ...que tu sois allé(e).
- ...qu'il soit allé. / ...qu'elle soit allée.
- ...que nous soyons allé(e)s.
- ...que vous soyez allé(e)(s).
- ...qu'ils soient allés. / ...qu'elles soient allées.

There is no future subjunctive; the present tense takes care of any future idea as well as present. For example, “Crois-tu qu'elle puisse jouer?” (Do you believe that she will be able to play?)

## LESSON 108 – LEÇON 108

### “CE” AS THE SUBJECT OF “ÊTRE”, “CECI” AND “CELA” – LE PRONOM INDÉFINI “CE” COMME SUJET DU VERBE “ÊTRE”, “CECI” ET “CELA”

- It's a flat tire. .... C'est un pneu crevé.  
That's life, isn't it? .... C'est la vie, n'est-ce pas?  
It was a good place for us to meet. .... C'était un bon endroit pour nous rencontrer.  
It is a reddish blanket. .... C'est une couverture rougeâtre.  
Do you hear? It's the sea. (familiar) .... Tu entends? C'est la mer.  
This will be my wife's wedding ring. .... Ce sera l'alliance de ma femme.  
These are my buddy's credit cards. .... Ce sont les cartes de crédit de mon copain.  
They were exceptional ski trails. .... C'étaient des pistes de ski exceptionnelles.  
These are my new socks. .... Ce sont mes chaussettes neuves.  
They will be our neighbors in Lima, Peru. .... Ce seront nos voisins à Lima, au Pérou.  
It's the map of the city of Colmar. .... C'est le plan de la ville de Colmar.  
Is it Christmas or Easter? .... Est-ce Noël ou Pâques?  
Neither one nor the other. It is All Saints' Day. .... Ni l'un ni l'autre. C'est la Toussaint.  
It's Gregory who will pay. .... C'est Grégoire qui payera.  
Is it mine? (masculine) .... Est-ce que c'est le mien?  
Yes, it's yours. (polite) [masculine] .... Oui, c'est le vôtre.  
That's it. .... C'est cela.

|   |   |
|---|---|
| It will be <u>the most beautiful spectacle</u> of all. .... | Ce sera <u>le plus beau spectacle</u> de tous.              |
| They were <u>the best roads</u> in Chile. ....              | C'étaient <u>les meilleures routes</u> du Chili.            |
| Today is <u>Tuesday</u> . ....                              | C'est aujourd'hui <u>mardi</u> .                            |
| Tomorrow will be <u>the first of August</u> . ....          | Ce sera demain <u>le premier août</u> .                     |
| It's true, <u>it's not</u> dangerous. ....                  | C'est vrai, <u>ce n'est pas</u> dangereux.                  |
| It's elegant, it's delicious. <u>What is it?</u> ....       | C'est élégant, c'est délicieux. <u>Qu'est-ce que c'est?</u> |
| It will be <u>interesting</u> to know. ....                 | Ce sera <u>intéressant</u> à savoir.                        |
| This <u>will make</u> you laugh. (familiar) ....            | Ceci te <u>fera</u> rire.                                   |
| It's <u>impressive</u> to read. ....                        | C'est <u>impressionnant</u> à lire.                         |
| May I <u>taste</u> this? ....                               | Est-ce que je pourrais <u>goûter</u> ceci?                  |
| Don't you like <u>this</u> ? (polite) ....                  | N'aimez-vous pas <u>ceci</u> ?                              |
| Oh yes, I like it a lot. [L. <u>that me pleases</u> ] ....  | Mais si, <u>ça me plaît</u> beaucoup.                       |
| That's O.K. / <u>That goes</u> . ....                       | <u>Ça va</u> .  |
| That's <u>not</u> O.K. / That's no good. ....               | Ça <u>ne va pas</u> .                                       |
| That <u>will fool</u> nobody. ....                          | Cela ne <u>trompera</u> personne.                           |
| That <u>hardly</u> surprises me. ....                       | Ça <u>ne m'étonne guère</u> .                               |
| I don't care. [L. It to me <u>is equal</u> .] ....          | Ça <u>m'est égal</u> .                                      |

“Ce” (which can mean he, she, it, this, that, they, these, and those!) is used as the subject of the verb “être” before nouns, modified nouns, proper nouns (including dates), pronouns and superlative nouns (expressed or

implied). The operative word is “nouns.”

“C'est” becomes “Ce sont” before a plural noun or pronoun in the third person. For example, “Ce sont des films italiens.” (They are Italian films.), “Ce sont eux.” (It is they.) However, do not be surprised to hear the singular (“C'est” or “C'était”) used with plurals, for although such usage is not grammatically correct, it is not uncommon. For example, “C'est la poubelle.” (It's the garbage can.), “C'est les éboueurs.” (It's the trash collectors.) In any case, the interrogative for both “c'est” and “ce sont” is “est-ce.” For example, “Est-ce les fleurs qui te font éternuer?” (Is it the flowers that are making you sneeze?)

Used with a masculine singular adjective referring to ideas or actions already mentioned (i.e., more “nouns”) “ce” means “it” or “that.” For example, “Des hommes dans la lune? C'est merveilleux!” (Men on the moon? That's marvelous!) To express disbelief or doubt, one often hears or uses “C'est pas vrai!”, which is not grammatically correct, but is quite acceptable in conversation.

Used with an adjective plus “à” and the infinitive of a verb, “ce” has a passive sense. For example, “C'est agréable à entendre.” (That's nice to hear.) When the verb does have a direct object, use impersonal “il” and “de.” For example, “Il est agréable d'entendre cette musique.” (It's nice to hear that music.)

When nouns are not the issue, use “il”, “elle”, “ils”, “elles.” For example, “C'est un jeune homme. Il est gentil.” (He is a young man. He's nice.), “Est-ce Marie ou Sophie? Elle est charmante.” (Is it Mary or Sophie? She's charming.) Don't forget - the adjectives will agree with the nouns they modify.

“Ceci” (this) and “cela” / “ça” (that) are invariable neutral demonstrative pronouns. They refer to general ideas, things, facts, or actions not specifically named but already noted or about to be mentioned. For example, “Un barbecue? Ça serait épantant.” (A barbecue? That would be wonderful.), “Ça, c'est autre chose.” (That's something else again.), “Je ne savais pas cela.” (I didn't know that.)

## LESSON 109 – LEÇON 109

### VERBS WITH “À” OR “DE” BEFORE AN INFINITIVE – LES VERBES AVEC “À” OU “DE” DEVANT L'INFINITIF

- |  |   |
|--|---|
| <u>It's beginning</u> to rain. ....  | Il <u>commence</u> à pleuvoir.                                |
| <u>Will it continue</u> to snow? ....  | <u>Continuera-t-il</u> à neiger?                              |
| to succeed in / to happen to / to reach / to attain ....                                   | arriver à   |
| <u>I never manage</u> to finish their huge meals. ....                                     | <u>Je n'arrive jamais</u> à finir leurs repas copieux.        |
| We <u>are beginning</u> [L. <u>putting ourselves to</u> ]<br>to prepare the barbecue. .... | Nous <u>nous mettons</u> à préparer le barbecue.              |
| Why <u>did you hesitate</u> to jump? (polite) ....   | Pourquoi <u>avez-vous hésité</u> à sauter?                    |
| to succeed in / to pass [an exam] ....   | réussir à   |
| Wouldn't they succeed in <u>removing</u> the stains? ....                                  | Ne réussirait-on pas à <u>enlever</u> les taches?             |
| There are days when <u>I dream</u> of touring the world. ....                              | Il y a des jours où <u>je songe</u> à faire le tour du monde. |
| to be interested in ....   | s'intéresser à / s'intéresser dans                            |

|  |  |
|--|--|
| You <u>used to be interested in</u> collecting stamps. (familiar) . . . .                            | Tu <u>t'intéressais à</u> collectionner les timbres.           |
| to insist upon . . . . .   | tenir à  |
| We <u>insist on</u> translating them. . . . .  | Nous <u>tenons à</u> les traduire.                             |
| <u>Did you have fun sailing?</u> (polite) . . . . .  | <u>Vous êtes-vous amusés à</u> faire de la voile?              |
| They <u>will learn</u> to recognize the best brands. . . . .   | Elles <u>apprendront à</u> reconnaître les meilleures marques. |
| They <u>tried to</u> observe the swimmers. . . . .   | Ils <u>ont essayé d'</u> observer les nageurs.                 |
| When <u>will you decide</u> to move? (polite) . . . . .  | Quand <u>déciderez-vous de</u> vous déplacer?                  |
| to prevent . . . . .   | empêcher   |
| They couldn't <u>prevent me from</u> laughing. . . . .   | On ne pouvait pas <u>m'empêcher de</u> rire.                   |
| <u>Haven't you forgotten</u> to fill the vases? (familiar) . . . . .                                 | <u>N'as-tu pas oublié de</u> remplir les vases?                |
| We must <u>stop</u> teasing each other. . . . .  | Il faut que nous <u>arrêtions de</u> nous taquiner.            |
| Aren't you sorry to leave? /   |  |
| Don't you <u>regret</u> leaving? (polite) . . . . .  | Ne <u>regrettez-vous pas de</u> partir?                        |
| to worry <u>oneself</u> . . . . .  | s'inquiéter  |
| I <u>beg</u> you not to worry about it. (familiar) . . . . .   | Je te <u>prie de</u> ne pas t'en inquiéter.                    |
| to take care of / to handle / to occupy <u>oneself</u> with . . . . .                                | s'occuper de   |
| You will have to take care of loading the boat. (familiar)   |  |
| [L. It will be necessary that you <u>occupy</u><br>yourself <u>with</u> loading the boat.] . . . . . | Il faudra que tu t' <u>occupes de</u> charger<br>le bateau.    |

|   |   |
|---|---|
| to get [ <u>oneself</u> ] dressed . . . . .                               | s'habiller  |
| <u>Let's</u> hurry to get dressed. . . . .                                | Dépêchons-nous de nous habiller.                            |
| Mary <u>never</u> finishes putting on her makeup! . . . . .               | Marie <u>ne</u> finit jamais de se maquiller!               |
| When <u>did</u> you stop smoking? (familiar) . . . . .                    | Quand <u>as-tu</u> cessé de fumer?                          |
| I would like <u>to congratulate</u> you on having won. (polite) . . . . . | Je voudrais vous <u>féliciter d'</u> avoir gagné.           |
| We <u>forbid</u> them to enter there. . . . .                             | Nous leur <u>défendons</u> d'y entrer.                      |
| <u>Do</u> you <u>promise</u> me to clean the house? (polite) . . . . .    | Me <u>promettez-vous</u> de nettoyer la maison?             |
| to tell / to describe / to narrate . . . . .                              | raconter  |
| They <u>persuaded</u> us to relate our adventures. . . . .                | Ils nous <u>ont persuadés de</u> raconter nos<br>aventures. |
| Didn't they ask you to <u>guess</u> ? (polite) . . . . .                  | Ne vous a-t-on pas demandé de <u>deviner</u> ?              |
| I <u>would tell</u> him to savor the moment. . . . .                      | Je lui <u>dirais de</u> savourer le moment.                 |
| They will not permit you <u>to drive</u> . (familiar) . . . . .           | On ne te permettra pas de <u>conduire</u> .                 |
| to thank someone for . . . . .  | remercier quelqu'un de                                      |
| I <u>insist on</u> thanking you for having helped me. (polite) . . . . .  | Je <u>tiens à</u> vous remercier de m'avoir aidé.           |

In most cases the infinitive is the only verb form that follows prepositions in French. Numerous verbs in French require the prepositions “à” or “de” when they “govern” (come before) an infinitive of another verb.

The verbs used here are representative. You may consult any college-level text under the heading “the Infinitive” for complete lists of verbs in each category, but those presented here give a strong start.

There is no easy way to learn them other than repetition until “they just sound right.” Eventually the “à” or “de” becomes a part of the word. In any case, they don’t translate into English, although verbs requiring “à” often express purpose or tendency to do something.

We like to recommend good restaurants. .... Nous aimons recommander de bons restaurants.

They like to dine at home better. .... Ils aiment mieux dîner chez eux.

Where are you going to ski? (familiar) .... Où vas-tu skier?

Does she believe she’s right? .... Croit-elle avoir raison?

Who wanted to omit this program? .... Qui désirait omettre ce programme?

I would like to wrap this gift. .... Je voudrais emballer ce cadeau.

Shouldn’t you stay? (polite). .... Ne devriez-vous pas rester?

We have heard [tell] that it’s true. .... Nous avons entendu dire que c’est vrai.

Paul hopes to see you there. (polite) .... Paul espère vous y voir.

Who is going to send for the doctor? /

Who’s going to make the doctor come? .... Qui va faire venir le médecin?

They must dare to try everything. .... Il faut qu’ils osent tout essayer.

Were you able to make both ends meet?

[L. Were you able to join both ends?] (familiar) .... Pouvais-tu joindre les deux bouts?

Who knows how to sew? .... Qui sait coudre?

I saw her skate at the Olympic Games. .... Je l’ai vue patiner aux Jeux Olympiques.

As shown in this last section, many of the most common verbs that you have already learned come before infinitives but require no “à” or “de.” Here is a partial listing:

|             |         |          |         |
|-------------|---------|----------|---------|
| aimer       | désirer | entendre | pouvoir |
| aimer mieux | vouloir | espérer  | savoir  |
| préférer    | devoir  | faire    | voir    |
| aller       |         |          |         |

## LESSON 110 – LEÇON 110

### ADJECTIVES AND NOUNS TAKING “À” AND “DE” BEFORE INFINITIVES – ADJECTIFS ET NOMS AVEC “À” ET “DE” DEVANT DES INFINITIFS

I am happy to make your acquaintance, madame. (polite) . . . Je suis enchanté de faire votre connaissance, madame.

We are happy to hear that good news. . . . . Nous sommes contents d'entendre cette bonne nouvelle.

They are capable of doing anything. . . . . Elles sont capables de tout faire.

It's their manner of offering compliments. . . . . C'est leur manière d'offrir des compliments.

to intend to / to have the intention of . . . . . avoir l'intention de

At what time do you intend to inflate the balloon? (polite) . . . A quelle heure avez-vous l'intention de gonfler le ballon?

No admittance. / No entry. . . . . Défense d'entrer.

- No spitting. .... Défense de cracher.
- It is difficult to joke with him. .... Il est difficile de plaisanter avec lui.
- It's a ready-to-wear suit. .... C'est un complet prêt à porter.
- Am I the first or last to finish? .... Est-ce que je suis le premier ou le dernier à finir?
- We have a sofa for sale. [L. to be sold] .... Nous avons un canapé à vendre.
- We are looking for an apartment to rent. [L. to be rented] ... On cherche un appartement à louer.
- I have just bought a new washing machine. [L. for washing].. Je viens d'acheter une nouvelle machine à laver.
- Who has a typewriter? [L. for writing] .... Qui a une machine à écrire?
- It's a rug for the dining room. [L. room for eating] ..... C'est un tapis pour la salle à manger.
- To tell the truth, no one knows. .... A vrai dire, personne ne sait.

The sentences above show several examples of adjectives and nouns that require “à” or “de” before infinitives. “à” in front of an infinitive can suggest passivity or purpose. It is also part of certain idioms which you learn as they come up. There is a neat distinction offered by the use of “à” and “de”: “Il est facile d'imaginer” (Imagining is easy.) and “C'est facile à imaginer” (That [idea] is easy to imagine.)

- That goes without saying. .... Ça va sans dire.
- In order to arrive on time, it will be necessary to walk fast. .. Pour arriver à l'heure, il faudra marcher vite.
- Why not examine instead of guessing? .... Pourquoi ne pas examiner au lieu de deviner?

- I work in order to earn my living. .... Je travaille afin de gagner ma vie.  
You have to finish before leaving. (polite) .... Il faut que tu finisses avant de t'en aller.  
The chef began by scolding us. .... Le chef a commencé par nous gronder.  
He ended up smiling. .... Il a fini par sourire.  
After killing the animal [L. to have killed], they ate it. .... Après avoir tué l'animal, ils l'ont mangé.  
After resting [L. to be rested herself], she left. .... Après s'être reposée, elle est partie.

This group of sentences above show examples of the infinitive of verbs which follow prepositions other than “à” or “de”. (Prepositions such as “avant de” and “au lieu de” are complete expressions, not considered the same as “à” or “de” alone.) The infinitive is the only verb form that follows prepositions in French (except for “en” which is followed by the present participle: “en allant” [by going], “en écrivant” [while writing]). Common prepositions that “govern” or come before infinitives include “par” (by), “après” (after), and “sans” (without) as well as “à” and “de”.